



DB Schenker Portugal – Termos e Condições — Do Produto Terrestre

Versão atualizada disponível para consulta em:
www.dbschenker.com/pt

Conteúdos

CAPÍTULO A	4
Termos e Condições Gerais	4
1. Disposições Gerais.....	4
2. Cálculo do valor de Frete e Termos e Condições de Pagamento.....	9
3. Taxas, Sobretaxas e Opções.....	10
4. Responsabilidade da DB Schenker	11
5. Reclamações.....	11
6. Intercâmbio Eletrónico de Dados (EDI).....	11
7. Outras disposições	13
CAPÍTULO B	14
Condições Específicas de Produtos	14
Produtos System (via terminal).....	14
DB SCHENKERsystem	14
DB SCHENKERsystem premium	14
DB SCHENKERparcel (disponível brevemente).....	15
Produtos Direct	15
DB SCHENKERpart load.....	15
DB SCHENKERfull load	16
Exclusões específicas aos Serviço Direct.....	16
Dimensões, Pesos e Volumes.....	17
Distribuição	18
Documentos de transporte para países extracomunitários	18
Faturação.....	18
Pagamento do frete.....	18
Recolha.....	18
Carga / Descarga	19
Equipamentos de fixação	19
Bens não entregues	19
Armazenagem.....	20
Paletes.....	20
Tempo de trânsito	20
Cálculo do Frete.....	20
Cálculo de Cubicagem e Peso Taxável	21
CAPÍTULO C	23
Opções - Condições e Preços	23
Fix day	23
Fix day (a combinar).....	23
Fix day 13 e Fix day 10	24
Pré-aviso.....	24
Mercadorias perigosas	24
Ajudante.....	25
Contra-Reembolso	25
Premium 13 e Premium 10.....	25
Exportação / Importação para um país não comunitário	25

Recolha/Entrega no Interior das instalações/domicílio.....	26
Janelas de Carga / Descarga (tempo especificado).....	26
Sistema de transferência (dentro Portugal) de embalagens vazias.....	26
Entrada ao balcão	26
Devoluções de envios	27
POD/CMR (comprovativos de entrega)	27
Requisitos Especiais de Faturação.....	27
Retorno de documentos do/ao expedidor	27
Ajudas técnicas	27
Transporte com temperatura controlada.....	27
Segundo Motorista	27
Plataforma elevatória	28
Seguro de Mercadorias	28
Entregas fora do período normal de funcionamento, fins de semana e feriados	28
Emissão de FCR (internacional).....	28
Gastos de intervenção e expediente (peso real).....	28
Paletização	28
Condições de Taxas e Sobretaxas	29
Sobretaxa de Combustível	29
Reserva manual.....	29
Áreas remotas.....	29
Tempos de espera	29
Transbordo e Manuseamento.....	29
Dados/instruções incompletas, incorretas ou inadequadas	29
Segunda Entrega	29
Áreas Metropolitanas	30
“Frete Morto”	30
Mercadorias Irregulares (Longos).....	30
Armazenagem.....	30
Forma de Pagamento.....	31
Taxa Ambiental	31
CAPÍTULO D.....	32
Incoterms® 2010	32
GLOSSÁRIO	33
Termos e definições importantes	33



CAPÍTULO A

Termos e Condições Gerais

Os presentes Termos e Condições da DB Schenker Portugal aplicam-se à sua prestação de serviços no âmbito do produto terrestre, designadamente no cálculo dos custos de frete e outros encargos.

A prestação de serviços da DB Schenker é regulada pelas:

- Condições acordadas caso a caso.
- Condições específicas previstas no Capítulo B do presente documento.
- Condições Gerais previstas no Capítulo A do presente documento.
- Condições Gerais de Prestação de Serviços pelas Empresas Transitárias aprovadas pela APAT – Associação dos Transitários de Portugal que constituem o Capítulo D do presente documento.
- Decreto-Lei n.º 255/99, de 7 de Julho.

Caso existam divergências relativamente às condições acima mencionadas, deve ser estabelecida prioridade de acordo pela ordem especificada acima.

O *website* DB Schenker www.dbschenker.com/pt contém sempre a versão mais recente dos Termos e Condições.

1. Disposições Gerais

1.1. Âmbito

A DB Schenker assume o compromisso de realizar todos os transportes de forma diligente e face às condições contratadas. No entanto, e observando os condicionalismos próprios do transporte terrestre por via rodoviária, todos os tempos de trânsito e datas de recolha/entrega apresentadas devem ser entendidos como previsões, podendo sofrer alterações sem aviso prévio.

Desvios nos tempos de trânsito podem ocorrer no caso de mercadorias com características especiais, como sendo, mas não limitados a:

- Itens DB SCHENKERSystem, nacional ou internacional, cujo comprimento excede 2,4 m, largura 1,8 m ou altura 2,2 m
- Mercadorias perigosas
- Temperatura controlada
- Produtos com embalagens defeituosas ou

Caso se verifiquem alterações aos presentes termos, às condições gerais da APAT, à legislação aplicável ou se por força de uma imposição legal e ou decorrente da atividade outros valores sejam devidos a DB Schenker reserva-se no direito de os incluir na prestação de serviços a faturar.

Disposições legais, incluindo estipulações que implicam limitações sobre a carga máxima que pode ser carregada num veículo, pode, em certos casos não declarados nos Termos e Condições, exigir desvios dos Termos e Condições

Se como resultado das demandas do Requisitante, o serviço é para ser prestado de uma forma desviante ou específica que não previstas nestes termos e condições deverá ser celebrado com a DB Schenker, um acordo especial relativo a termos, condições e preços.

danificada

- Mercadoria sujeita a formalidades aduaneiras
- Instruções inadequadas, insuficientes, inexatidões, erros e omissões do cliente (adiante também denominado Requisitante)
- Mercadoria com entrega sujeita a pré-aviso, ou com entregas condicionadas (COD ou CAD) requerem tempo de trânsito suplementar.

Salvo acordo em separado, a DB Schenker tem o direito de escolher o modo de transporte e rota, a seu critério, e enviar as remessas diretamente, com ou sem transbordo.

O serviço de transporte terrestre tem como base a sua realização com recurso a recolha e entrega, porta-a-porta, em piso terreo (piso 0). Entregas em andares, caves, garagens, arrecadações ou outros não estão

contemplados. Poderão ser realizados com recurso a serviço adicional (poderá implicar ajudante) e pagamento da respetiva sobretaxa.

Todos os serviços de transporte terrestre fornecidos pela DB Schenker devem ser encomendados eletronicamente (serviço web eSchenker, Connect4Land, EDI, ou similar). A utilização das plataformas eletrónicas pressupõe aceitação dos respetivos Termos e Condições aplicáveis.

1.2. Proposta e Adjudicação

As adjudicações de transporte só serão aceites se efetuadas por escrito e contendo informação completa e atualizada (Nome, Morada, NIF, Telefone e Pessoa de contacto) de todas as entidades relevantes. A falta destas informações pode limitar ou condicionar a execução do serviço.

As recolhas e entregas serão realizadas com a condição de que a rota consista em estradas identificadas e transitáveis. Para localidades fora de Portugal, em primeira instância, verificar tabela de tempos de trânsito.

1.3. Expedição de mercadorias

1.3.1. Reserva

O termo Reserva refere-se a uma ordem de serviço que será prestado de acordo com os produtos disponibilizados pela DB Schenker. Quando utilizado qualquer um dos sistemas recomendados pela DB Schenker, a transferência eletrónica da informação da reserva ocorre em conjunto com a ordem de transporte ou pode ser enviada uma mensagem de reserva eletrónica em separado (ver Capítulo 6).

Qualquer desvio ao formato *standard* através do qual a mensagem é enviada ou quanto à hora da reserva deverá ser documentado através de uma descrição de processo (SOP) que será comum a ambos, DB Schenker e o Requisitante.

Para mais informação relativamente à hora da reserva ver ponto "Recolha" do presente documento.

As reservas para realização de serviço que sejam rececionadas incompletas, e onde os itens em falta sejam comunicados mais tarde, são considerados como nova remessa. Será faturado um novo frete.

Se ao pedido de serviço / reserva faltam detalhes como peso e/ou volume, ou se contêm detalhes de peso e/ou volume incorretos, a DB Schenker reserva-se no direito de retificar. As novas informações de peso / volume são alteradas na remessa para cálculo do frete e aplica-se a respetiva sobretaxa de "dados/instruções incompletas, incorretas ou inadequadas" (ver capítulo C).

1.3.2. Embalagem das mercadorias

É da responsabilidade do expedidor embalar as mercadorias antes do início do transporte, tendo em consideração a fragilidade do seu conteúdo e as movimentações inerentes ao transporte. A embalagem deve ser concebida de modo a igualmente não causar danos a pessoas ou outros bens durante o transporte.

Para mais informação quanto às condições inerentes à embalagem consulte o nosso folheto "Qualidade da Embalagem" em www.dbschenker.com/pt.

Um item destinado a transporte, independentemente do

Todos os volumes devem ser identificados com uma etiqueta aprovada e normalizada, gerada por via da reserva eletrónica. Pedidos de transporte não solicitados eletronicamente, ou cuja mercadoria não esteja devidamente etiquetada, estão sujeitos a uma taxa administrativa. Para pedidos não solicitados por via eletrónica, os tempos de trânsito da DB Schenker podem não ser aplicáveis dado que para estes serviços está previsto um nível de prioridade mais baixa.

Não estão incluídos nas nossas propostas, exceto se expressamente mencionados nos requisitos particulares:

- IVA, Direitos Aduaneiros, Despacho e outras Imposições (se aplicáveis);
- Seguro de mercadorias transportadas
- Quaisquer outros custos.

Os pedidos de Opções/opcionais devem ser solicitados de forma expressa e por escrito, bem como aceites pela mesma via (expressamente e por escrito) pela DB SCHENKER.

produto, deve ter as seguintes características:

- Fisicamente reconhecível como uma unidade
- Fisicamente manuseável como uma peça única
- Unidade mínima pela qual a DB Schenker assume responsabilidade
- Tem uma identidade única
- Fisicamente marcada com identidade (etiqueta)

Exemplos de itens:

- Um volume, caixa, rolo ou palete envolta em filme plástico
- Cada volume numa palete sem invólucro plástico
- Todos os volumes sobre palete que a DB Schenker posteriormente envolveu em filme plástico

1.3.3. Marcas Identificativas da mercadoria

Cada item deve estar identificado com marcas identificativas completas. É da responsabilidade do Requisitante proceder à identificação da mercadoria, sendo que a colocação da etiqueta da DB Schenker, não dispensa a identificação por parte do Requisitante.

1.3.4. Informação de transporte

Todos os elementos devem estar em conformidade com as presentes condições da DB Schenker em matéria de informação e comunicação de dados com a DB Schenker.

Para avaliar o frete baseado no peso, devem ser sempre indicadas as seguintes informações:

- Peso bruto em kg (1-23999 kg)
- Volume em metros cúbicos. O valor é definido para dois pontos decimais seguido por m³.
- Metros de carga (ou estrado). Deve ser declarado para as remessas que são difíceis de embalar e quando não permita sobreposição de/por outros bens. O valor deve ser indicado com uma casa decimal seguido por LDM.
- Indicação sobre sobreponibilidade, ou não, da mercadoria (na falta de indicação, a DB Schenker reserva-se no direito de dar a melhor

execução de acordo com características dos seus produtos)

- Dimensões (comprimento, largura e altura) de cada um dos itens individualmente.

A indicação do espaço palete obedece às seguintes características:

- EP = Europaletes (0,8m de largo e 1,2, de comprimento)
- PAL = Paleta (medidas máximas 2,4m por 1,8m)

Para transferência de informações via EDI, o ponto 6 é aplicável.

1.3.5. Carregamento

O carregamento de uma expedição ocorre pela parte traseira do veículo ou pela parte lateral (mediante indicação expressa e aceitação por parte da DB Schenker), a partir de um cais de carga ou diretamente a partir do solo. O Requisitante é responsável por assegurar que o expedidor fornece o equipamento necessário já que o veículo poderá não ter plataforma elevatória na traseira. Para os itens onde o tamanho e peso exijam o uso do equipamento, o Requisitante é responsável por assegurar que os equipamentos estão disponíveis e assumir o respetivo custo.

Ainda que uma expedição inclua um ou vários itens os mesmos devem ser combinados fisicamente na recolha.

É necessária para assegurar a recolha uma altura mínima de pelo menos 4,5 m. Se este não for o caso, o transbordo através de um veículo de menores dimensões pode ser organizado mediante o pagamento de uma taxa adicional. Sempre que a rua de acesso tenha restrições à movimentação de um veículo pesado, essa informação deve ser transmitida obrigatoriamente, quer no pedido de preço, quer no ato da reserva. A DB Schenker não se responsabiliza por eventuais atrasos na recolha, que derivem da necessidade de adequar outra viatura, devido a falta de acessibilidade por parte do veículo destacado para o local.

1.4. Receção da Mercadoria

A descarga de uma expedição ocorre pela parte traseira do veículo ou pela parte lateral (mediante indicação expressa e aceitação por parte da DB Schenker), a partir de um cais de carga ou diretamente a partir do solo. O Requisitante é responsável por assegurar que o destinatário fornece o equipamento necessário já que o veículo poderá não ter plataforma elevatória na traseira. Para os itens onde o tamanho e peso exijam o uso do equipamento, o Requisitante é responsável por assegurar que os equipamentos estão disponíveis e assumir o respetivo custo.

Para verificação no ato de receção da mercadoria ver ponto 5. A guia de transporte deve ser sempre assinada pelo destinatário, salvo acordo em contrário. O destinatário deve estar disponível para receber a mercadoria, nos dias úteis, das 09h00 às 18h00. Se este não for o caso, a DB Schenker oferece duas alternativas:

1. As remessas podem ser entregues ao Requisitante, num terminal DB Schenker, dentro de um prazo acordado.
2. As remessas podem ser entregues mediante o pagamento de uma taxa adicional em sequência do

Com a chegada do veículo ao expedidor, assume-se que a carga está pronta a carregar, e que as respetivas operações se iniciarão de imediato e concluídas dentro de um determinado período de tempo. A DB Schenker aplicará uma sobretaxa pelo tempo adicional tomado, assim como para o carregamento aos sábados, domingos e feriados.

1.3.6. Fixação da Mercadoria

Apesar da fixação da mercadoria no veículo de transporte caber ao motorista as instruções inerentes à correta fixação são da responsabilidade do expedidor. Quando é necessário recorrer a equipamento adicional, além de cintas, é da responsabilidade do expedidor obter e fornecer esse equipamento de fixação a seu custo. A DB Schenker poderá tentar obter o equipamento necessário mediante pagamento do custo.

O equipamento básico para assegurar fixação das mercadorias nos veículos consiste numa cinta por metro linear de carga, fixa ou solta. Antes da assinatura de um acordo deve ser discutida com o Requisitante a questão da segurança das cargas e decidir qual o equipamento de fixação e o seu custo, além do equipamento básico.

A obrigação de fixação decorre não só da necessidade de proteção da mercadoria do Requisitante, mas também das demais mercadorias. Pelo que o incumprimento dessa obrigação pode resultar na responsabilização de eventuais danos causados nas suas e em outras mercadorias. As mercadorias perigosas devem ser fixadas na unidade de transporte de forma a corresponder às exigências legais aplicáveis (ADR).

Quando não seja permitido ao motorista assistir ao carregamento da mercadoria, e essa informação conste expressamente do documento de transporte, entenda-se guia de transporte ou CMR, assinado por todas as partes, considera-se o expedidor integralmente responsável pelo manuseamento e fixação da mercadoria, assim como por eventuais danos que possam advir dessa situação.

acordo realizado com o Requisitante.

É necessária para assegurar a entrega uma altura mínima de pelo menos 4,5 m. Se este não for o caso, o transbordo através de um veículo de menores dimensões pode ser organizado mediante o pagamento de uma taxa adicional.

Sempre que a rua de acesso tenha restrições à movimentação de um veículo pesado, essa informação deve ser transmitida obrigatoriamente, quer no pedido de preço, quer no ato da reserva. A DB Schenker não se responsabiliza por eventuais atrasos na entrega, que derivem da necessidade de adequar outra viatura, devido a falta de acessibilidade por parte do veículo destacado para o local.

Com a chegada do veículo ao destinatário, assume-se que as operações de descarga se iniciarão de imediato e serão concluídas dentro de um determinado período de tempo. A DB Schenker aplicará uma sobretaxa pelo tempo adicional tomado, assim como para entrega aos sábados, domingos e feriados.

1.5. Regras Especiais

1.5.1. Exceções às Disposições Gerais

A reserva de transportes para e de endereços portugueses que não possam ser considerados nas Disposições Gerais, no ponto 1.1 acima, só são aceites para transporte após acordo previamente alcançado. O acordo especifica os termos em que o serviço é realizado, bem como os preços.

As Disposições Gerais não incluem remessas que exijam ações especiais ou onde o acesso é limitado por uma zona ambiental, peso por eixo, regras de trânsito locais ou transbordo para outro veículo para carga ou descarga. É necessário um acordo separado aquando da requisição do serviço para recolha em vários expedidores e distribuição para um único destinatário.

Valores, em dinheiro e bens pessoais/mudanças, substâncias radioactivas / ADR Classe 7, incluindo itens isentos de ONU 2910 e 2911, se o nível de actividade excede o valor de A2, animais vivos ou mortos, plantas vivas, cadáveres (ou partes de), urnas ou contentores semelhantes que contenham cinzas, não são aceites para transporte.

Certos tipos de produtos e objetos, como indicado abaixo, só poderão ser aceites, como exceção, mediante acordo prévio:

- Objectos que excedam as medidas previstas
- Objectos que requerem ações especiais para transporte, carga, descarga ou fixação
- Se a massa, largura ou comprimento do objeto implicar a dispensa dos regulamentos de tráfego gerais (exemplo, transportes especiais)
- Os objectos que não são adequados para o carregamento em conjunto com outros objectos (exemplo, cortantes)
- Mercadorias que resultariam numa distribuição desigual de peso
- Produtos inadequadamente embalados
- Alimentos, ou outros produtos, que de acordo com legislação devem ser transportados a uma determinada temperatura
- Mercadorias sujeitas a restrições de importação
- Bens sujeitos a restrições de exportação
- Mercadorias perigosas, ver 1.5.6
- Remessas com destino a feiras e/ou eventos
- Produtos para Indústria Farmaceutica

Considerados como Mercadorias excluídas para prestação de serviço por parte da DB Schenker:

- Cigarros e Tabaco
- Resíduos perigosos e/ou outros resíduos (exemplo tonners usados para destruição)
- Pneus para destruição
- Armamento
- Bebidas espirituosas e álcool para consumo humano (exceto cerveja e vinho)
- Objetos de valor (metais preciosos, dinheiro, joias, etc.)
- Correio

Mediante acordo, são decididos os termos de realização do serviço, assim como custos de frete e sobretaxas associadas. As sobretaxas devem ser pagas de acordo

com a sua descrição nos presentes Termos e Condições. Para bens sensíveis a temperatura, como refrigerados ou congelados, os preços não estão tabelados e serão aplicados caso a caso.

1.5.2. Produtos refrigerados e congelados

Implica acordo em separado, a fim de a DB Schenker avaliar disponibilidade de meios para realização do serviço.

O expedidor é responsável por assegurar que ao carregar, os bens estão na temperatura correta para o transporte. A DB Schenker tem o direito de verificar a temperatura.

1.5.3. Alimentos / produtos relacionados com os alimentos

"Produtos relacionados com alimentos" refere-se a produtos para uso na produção de alimentos ou que entrará em contacto com os alimentos, por exemplo, embalagem.

- Aquando da requisição do serviço, o Requisitante deve indicar que os produtos são alimentos / produtos relacionados com alimentos e se o seu transporte está sujeito a algum tipo de requisito e/ou homologação (exemplo, higienização, ambiente controlado, outro). Mediante análise dos requisitos poderá implicar acordo em separado.
- Os produtos devem ser embalados suficientemente bem para suportar a consolidação sem qualquer risco de contaminação por outros bens. Alimentos e produtos relacionados com os alimentos devem ser etiquetados pelo Requisitante.
- A remessa deve ter etiquetagem padrão da DB Schenker para produtos não sujeitos a temperatura controlada.

As etiquetas estão disponíveis e podem ser encomendadas através da DB Schenker.

Para transporte de alimentos / produtos relacionados com os alimentos não etiquetados de acordo com a regra acima, a DB Schenker não poderá garantir a qualidade e ser, portanto, responsabilizada.

1.5.4. Produtos Indústria Farmaceutica

- Implica acordo em separado, a fim de a DB Schenker avaliar disponibilidade de meios para realização do serviço.
- Aquando da requisição, o Requisitante deve indicar que os bens são produtos farmacêuticos e se o seu transporte está sujeito a algum tipo de requisito e/ou homologação (exemplo, higienização, ambiente controlado, outro).
- Os produtos farmacêuticos devem ser embalados suficientemente bem para suportar a consolidação sem qualquer risco de contaminação por outros bens.

Para garantir que a DB Schenker é capaz de garantir que os produtos são tratados de acordo com normas em vigor, os bens devem ser etiquetados pelo Requisitante e adicionalmente através de colocação de etiquetagem padrão da DB Schenker para produtos farmacêuticos.

As etiquetas estão disponíveis e pode ser encomendadas através da DB Schenker.

Para transporte de medicamentos não etiquetados de acordo com a regra acima, a DB Schenker não poderá garantir a qualidade e ser, portanto, responsabilizada.

1.5.5. Remessas para particulares

O envio de remessas de e para particulares pressupõe o consentimento do tratamento dos dados particulares das partes envolvidas no transporte.

Os transportes para particulares pressupõem informação de nome e contato telefónico pelo Requisitante no ato de reserva e requerem tempo de trânsito suplementar.

As remessas para particulares são realizadas de acordo com as Disposições Gerais. O expedidor/destinatário deve estar disponível durante o horário normal de trabalho, dias de semana 09h00-18h00. Se este não for o caso, a DB Schenker oferece duas alternativas:

1. As remessas podem ser recolhidas a partir do terminal DB Schenker dentro de um prazo acordado.
2. As remessas podem ser entregues, fora do horário ou com horário acordado, mediante o pagamento de uma taxa adicional em sequência do acordo com o Requisitante do serviço.

Remessas internacionais para particulares poderão pressupor um custo fixo associado para realização do serviço, por exemplo, Serviço *Home Delivery* na Suécia = custo fixo de 35Eur.

O Requisitante particular pressupõe pagamento do serviço a pronto pagamento. Para o efeito a DB Schenker disponibiliza o IBAN.

1.5.6. Transporte de mercadorias perigosas

Requer um acordo especial. Ao transportar mercadorias perigosas, são necessários documentos adicionais de transporte, bem como informações relacionadas com mercadorias perigosas (declaração de mercadorias). Para as remessas que incluam mercadorias perigosas, o expedidor deve embalar, classificar, rotular e marcar as mercadorias e declará-las de acordo com os regulamentos aplicáveis de transporte ADR (declaração multimodal ou

1.6. Proteção de Dados

Relativamente à Proteção de Dados, a DB Schenker cumpre com o disposto na legislação aplicável e em vigor. INFORMAÇÃO A CLIENTES PARTICULARES ou UTILIZADORES PESSOAIS DE CLIENTES EMPRESARIAIS.

SCHENKER TRANSITÁRIOS, S.A. (adiante designada como DB SCHENKER), NIPC 500161313, com sede social na Rua Florbela Espanca, n.º 4, Casal Novo, 2660-364 São Julião do Tojal, como Responsável pelo Tratamento, informa os Titulares de Dados que estes serão recolhidos e tratados com a finalidade da cabal execução da prestação de serviços contratada e na medida em que se revelam necessários ao cumprimento das respetivas obrigações contratuais, legais e fiscais (p.e. faturação, legislação do transporte, etc.), bem como para a prospeção e divulgação dos nossos serviços e informações da DB Schenker e neste caso obtido o respetivo consentimento. Os dados recolhidos e tratados serão conservados enquanto se mantiver a relação

IMO se obrigar a transporte marítimo).

Para produtos perigosos de diferentes tipos que não podem ser consolidados, ou se pelo seu tamanho a totalidade do lote não poder ser carregada numa unidade de carga, deve ser emitida documentação em separado.

Quando as mercadorias perigosas são carregadas em recipiente / veículo de transporte e seguido de transporte marítimo, a documentação deve estar assinada e preparada pela pessoa responsável pela carga e colocada no invólucro com demais documentação.

Para mercadorias perigosas não poderá haver prolongamento do prazo de armazenamento, ou seja, as mercadorias perigosas não poderão ser armazenadas por mais de 3 dias (calendário).

Nota: o requisito de informação para as mercadorias perigosas pode não ser assegurada a 100% quando utilizada a função de reserva *online* da DB Schenker. As reservas e instruções de transporte a transferir electronicamente devem ser complementadas através de documentação em papel (exemplo em anexo à reserva).

1.5.7. Seguro de Transporte e Mercadorias

Os seguros de transporte e mercadorias não estão incluídos nas Disposições Gerais, mas podem ser efetuados através da DB Schenker, veja em Opções.

1.5.8. Artigos sobredimensionados

Artigos com dimensões que excedem 2,4m de comprimento, 1,8m de largura, ou 2,2m de altura.

Para um lote que inclui itens com dimensões que excedam as acima indicadas, as dimensões individuais de cada item devem ser indicadas. Se a informação sobre as dimensões estiver em falta nas instruções de transporte / reservas, ou se o produto for manifestado incorretamente, a remessa pode não ser processada de acordo com a ordem, resultando num prazo de entrega mais longo. Taxas adicionais podem ser aplicadas.

Remessas que incluam um ou mais itens com dimensões superiores a qualquer um dos indicados devem ser transportados como DB SCHENKER *direct*, mesmo se o volume total for menor do que o volume máximo indicado para o produto DB SCHENKER *system*, exceto se dentro dos parâmetros de "mercadoria irregular", mas sujeita a sobretaxa.

comercial, bem como, pelo período necessário ao cumprimento das obrigações legais/fiscais associadas. Mais informamos que os seus dados, por razões que se prendem com a prestação de serviços, podem ser transmitidos a outras empresas do grupo DB SCHENKER, mas que asseguram o mesmo nível de proteção, incluindo em Países Terceiros. O Titular dos Dados pode exercer o seu direito de acesso, retificação, apagamento, oposição, limitação ao tratamento e portabilidade através de carta, registada com aviso de receção, enviada para a morada acima indicada ou para o endereço de correio eletrónico - info.privacidade@dbschenker.com, com o Assunto Proteção de Dados.

O Titular de Dados tem ainda o direito de retirar o seu consentimento a qualquer momento, sendo que tal não compromete a licitude do tratamento efetuado até então e também tem o direito de apresentar reclamação à Autoridade de Proteção competente.



2. Cálculo do valor de Frete e Termos e Condições de Pagamento

2.1. Cálculo do frete

O frete é calculado com base nos preços acordados entre o Requisitante e a DB Schenker, ou na falta desse acordo, nos termos de uma tabela geral de preços em vigor à data do serviço pela DB Schenker.

Em certos casos (pelas dimensões, pesos, medidas, etc.) o frete pode ser calculado de forma diferente da prevista na tabela geral de preços.

Ao frete devido podem acrescer suplementos, taxas, sobretaxas, bem como encargos relativos a Opções (ver

capítulo C).

O valor mínimo faturável por remessa é EUR 10, excluindo Opções, taxas e sobretaxas.

Este valor não se aplica ao produto DB SCHENKER **parcel**.

O frete e outros encargos são apresentados sem IVA, que acrescerá, sempre que aplicável, à taxa legal em vigor.

2.2. Termos e Condições de Pagamento

O frete deve ser pago integralmente pelo Requisitante. Caso pretenda que seja outra a entidade a faturar terá que assegurar à DB Schenker a respetiva autorização dessa entidade para o efeito.

O Requisitante deve sempre informar a DB Schenker de quais os Incoterms aplicáveis.

As Condições Gerais de Pagamento da DB Schenker, são a Pronto (PP), salvo acordo prévio e escrito em contrário celebrado entre a DB Schenker e o Requisitante,

formalizado através de modelo próprio, e após análise e aceitação por parte da DB Schenker.

Aos Requisitantes Particulares aplicam-se sempre condições de Pronto Pagamento.

Nas condições de pagamento a crédito, a regra base é de 30 dias sobre data de emissão da fatura. Poderão ser concedidas condições a 8 ou a 15 dias e em casos muito excecionais períodos de crédito mais extensos.

2.3. Forma de Pagamento

Nos casos de Pronto Pagamento (quando não há crédito concedido ou o mesmo foi revogado ou caducado) o pagamento tem de ser realizado por:

Transferência Bancária

- Considera-se a forma preferencial de pagamento;

- Sem custos associados;
- Única forma de pagamento disponível para todos os produtos;
- Todas as propostas têm indicação do IBAN da DB Schenker;

- Para efeitos de controlo o Requisitante, quando possível deverá indicar o número da proposta da DB Schenker;
- O pagamento por transferência bancária deve ser efetuado no ato de adjudicação e antes de iniciado o serviço.

Cheque

- O pagamento por cheque terá uma sobretaxa associada;
- Apenas é permitido cheque nos produtos System e Parcel (produto Direct apenas por transferência bancária);
- Caso o Requisitante pretenda pagar em cheque, o valor máximo do cheque (incluindo taxas + Iva) é de Eur 5.000;
- O cheque tem de ser sempre nominativo à ordem de Schenker Transitários, S.A;

- Deve ser entregue no ato da entrega/recolha da mercadoria.

Numerário

- O pagamento por numerário terá uma sobretaxa associada;
- Caso o Requisitante pretenda pagar em numerário, o valor máximo e total permitido (incluindo sobretaxas, IVA, etc) é de Eur 50;
- Deve ser entregue no ato da entrega/recolha da mercadoria.

As faturas, em regra, são emitidas após conclusão do serviço, tal como permite a legislação fiscal. Nos casos em que o Requisitante necessite e o solicite será enviada uma declaração de pronto pagamento.

3. Taxas, Sobretaxas e Opções

Para Opções / opcionais além das Disposições Gerais, haverá sobretaxas, que são decididas em concordância com o expedidor / Requisitante pagador do frete (também se aplica ao transporte de mercadorias pagas no destino). Ver capítulo C.

Por exemplo:

Opções

- Equipamento de transporte especial (por exemplo, camião grua) para carga ou descarga
- Equipamento de fixação específico
- Gestão documental (exemplo, emissão FCR)
- Equipamento especial num veículo, p.e. plataforma elevatória traseira
- Camião com abertura superior (pelo teto)
- Obtenção de autorização ou implementação de ações adicionais (fora do standard)
- O custo de devolução da guia de remessa ou outro documento de transporte juntamente com a fatura.
- Acompanhamento especial / vigilância dos veículos que transportam determinadas mercadorias
- Produção de documentação de suporte ao transporte (exemplo, despacho)
- Períodos de carga / descarga específicos

Taxas e Sobretaxas

- No caso de instruções eletrónicas de transporte não enviadas é imputado um aumento da taxa administrativa ou encargo especial.
- Custo de corrigir instruções de transporte incorretas e / ou incompletas
- Taxa adicional para alteração dos envios que excedem o peso e/ou volume declarados
- Limpeza (interna) especial de veículos
- Frete morto como resultado de uma recolha cancelada, exceto mediante acordo prévio, com base na data prevista para recolha (ver ponto Recolha)
- Transbordo como resultado das regras de trânsito locais ou acesso limitado
- A DB Schenker fornece reimpressão ou reenvio da fatura mediante pagamento de sobretaxa. As faturas podem ser obtidas diretamente pelo Requisitante pagador do frete através da plataforma eSchenker em formato PDF para impressão, sem custo adicional.

4. Responsabilidade da DB Schenker

4.1. Limitação de Responsabilidade

A responsabilidade da DB Schenker por faltas, danos, avarias e atrasos é limitada aos montantes, termos e condições previstos na legislação e nas convenções internacionais aplicáveis ao transportador a quem seja confiada a execução material do transporte.

Quando no processo também intervêm terceiros operadores, não contratados pela DB Schenker, a responsabilidade desta apenas existe a partir do momento em que toma a mercadoria à sua guarda e poder não sendo responsável por quaisquer danos, avarias ou atrasos anteriores.

4.2. Prescrição

O direito de eventual indemnização resultante da responsabilidade da DB Schenker prescreve no prazo de

10 meses a contar da data da conclusão da prestação do serviço contratado.

5. Reclamações

5.1. Faltas, danos, avarias e atrasos

Todas as reclamações têm de estar suportadas através de reservas legíveis e devidamente fundamentadas apostas nos documentos de transporte e validadas por todas as partes.

As reservas em causa dizem única e exclusivamente respeito ao estado aparente da embalagem e ao número de itens transportados bem como às suas marcas identificativas (ver 1.3.2 e 1.3.3).

Nos casos de danos não aparentes, a comunicação dos

mesmos tem que ser efetuada no prazo máximo a contar da entrega de 7 dias (não incluindo domingos e dias feriados) para o serviço internacional e de 8 dias a contar da data da aceitação da mercadoria para o serviço nacional.

As reclamações por extravio ou dano no transporte devem ser apresentadas separadamente para processamento individual (não podem ser deduzidas faturas de frete).

5.2. Faturas

As reclamações às faturas devem igualmente ser fundamentadas no prazo de 15 dias a contar da data da sua apresentação.

Se o destinatário da fatura identifica que a mesma não foi

rececionada deve imediatamente notificar o emissor. Após a correção do erro, as partes devem decidir em conjunto e realizar os testes necessários antes de ser retomado o processo de faturação.

6. Intercâmbio Eletrónico de Dados (EDI)

6.1. Ordem Acordo

Salvo convenção em contrário, os documentos e acordos aplicam-se na seguinte ordem:

- Condições acordadas individualmente;
- Disposições gerais de EDI.

6.2. Disposições gerais de EDI da DB Schenker

As disposições gerais EDI da DB Schenker são baseadas, entre outras coisas, em Termos e Condições Gerais ao abrigo do acordo EDI 2004 elaborado pela ACE (Aliança

para Comércio Eletrónico). Estas disposições gerais EDI regulam os termos e condições para a troca de mensagens EDI entre as partes.

6.3. Definições

Nas disposições gerais EDI da DB Schenker, os termos, conceitos e definições são as seguintes:

Parte 1 refere-se à DB Schenker e Parte 2 refere-se ao cliente com acordo de transporte.

Mensagens EDI são um conjunto coeso de dados, estruturados de acordo com um padrão de mensagem em formato que pode ser transmitido e processados pelos

respectivos sistemas de informação das partes.

As mensagens EDI trocadas entre as partes devem incluir as informações necessárias de acordo com as especificações da DB Schenker, Instruções de Mercadorias Etiquetagem e Transferência de Informação, os termos e condições do produto e outras especificações fornecidas pela DB Schenker para a troca de mensagens EDI.

6.4. Sistema de informação para intercâmbio EDI

Cada parte é responsável por manter a disponibilidade do sistema de informações para facilitar o intercâmbio acordado das mensagens EDI. Durante a implementação e durante toda a duração do acordo, cada parte deverá realizar testes e empregar outras medidas para garantir que o sistema de informação preenche todos os requisitos de acordo com os pré-requisitos do acordo e das disposições Gerais EDI da DB Schenker.

Cada parte é responsável pelos seus próprios custos para troca de mensagens EDI durante toda a duração do

6.5. Intercâmbio de mensagens EDI

As partes que trocam mensagens EDI devem atender e processar cada mensagem sem atraso.

No caso de um desvio entre o conteúdo das mensagens EDI trocadas pelas partes e informações correspondentes apresentadas em papel ou outro meio utilizado, a mensagem EDI é vinculativa a menos que seja evidente que a parte emissora enviou informação ao destinatário através de outro meio como forma de antecipação.

As partes devem manter cópias das mensagens transferidas durante pelo menos cinco (5) dias úteis, ou ser capaz de recriar as mesmas mensagens EDI, para que estas possam ser reenviadas a pedido. As informações financeiras devem ser armazenadas de acordo com a lei.

Ambas as partes devem ser capazes de mostrar uma prova das mensagens enviadas e recebidas, pelo menos nos últimos trinta (30) dias.

Mensagens EDI da DB Schenker (exemplos):

6.5.1. Reserva EDI

Ao fazer uma reserva, o cliente requer uma recolha de mercadoria. Esta é considerada uma reserva de espaço num dos nossos recursos de transporte.

A reserva via EDI para a DB Schenker, salvo acordo em contrário, ocorre conforme acordado / SOP e de acordo com as disposições gerais de EDI da DB Schenker.

6.5.2. Instrução de transporte via EDI

A instrução de transporte é uma reserva de transporte firme e contém todas as informações necessárias para o transporte terrestre ter lugar. A Parte 2 é responsável por garantir que o conteúdo da instrução de transporte está de acordo com os bens que serão carregados.

O envio da instrução de transporte para Parte 1 deve ocorrer antes do início do transporte, ver Secção 1.2.1 Booking. Um desvio nesta norma apenas pode ter lugar através de acordo separado / SOP. Se a instrução de transporte não é enviada por EDI antes da chegada das mercadorias ao primeiro terminal, isso poderá significar que as mercadorias não serão descarregadas, serão transferidas para uma área de armazenamento e sem horários de entrega ou outras garantias serem aplicadas. A Parte 1 reserva-se no direito de cobrar à Parte 2 as respetivas sobretaxas que surjam como resultado da não emissão de uma instrução de transporte. No caso da não

acordo, salvo acordo em contrário.

Se uma das partes tem a intenção de modificar o seu sistema de informação para que possa afetar a troca de mensagens EDI, a contra-parte deverá ser notificada com antecedência mínima de trinta (30) dias para que as partes possam realizar conjuntamente testes de forma a assegurar que as mensagens EDI possam continuar a ser trocadas conforme acordado, mesmo após as modificações.

emissão de uma instrução de transporte via EDI, a Parte 1 deve notificar a pessoa de contato na Parte 2. A DB Schenker reserva-se no direito de alterar as informações contidas na instrução de transporte enviadas eletronicamente para garantir a integração pode ser concluída.

A instrução de transporte via EDI para a DB Schenker, salvo acordo em contrário, ocorre conforme acordado / SOP e de acordo com as disposições gerais de EDI da DB Schenker.

6.5.3. Estado da remessa EDI

O *status* da remessa é fornecido através de notificação automática cada vez que ocorre um novo evento. O *status* de remessa eletrônica da DB Schenker ocorre conforme acordado / de acordo com os pré-requisitos e disposições gerais de EDI da DB Schenker.

6.5.4. Fatura EDI

Uma fatura EDI da DB Schenker é enviada de acordo com a especificação DB Schenker na sequência do acordo e disposições gerais de EDI da DB Schenker. A criação de uma fatura eletrônica ocorre no formato padrão da DB Schenker, salvo acordo em contrário, ocorre conforme acordado / SOP.

Qualquer adaptação a um formato de destinatário exclusivo pode ser feito, embora, nesse caso, sob responsabilidade e com despesas a suportar pelo destinatário. Deve-se notar que a DB Schenker não se compromete a adaptar o conteúdo da mensagem da fatura e que as referências a atribuições na fatura pressupõe que a parte que solicita o transporte criou e transferiu essas referências eletronicamente nas instruções de transporte.

6.5.5. Fatura PDF

Com uma fatura em PDF o cliente concorda em rececionar via *e-mail* a fatura no endereço de e-mail informado. A DB Schenker usa formato PDF como padrão. Um acordo sobre outro tipo de distribuição das faturas pode ser efetuado. O destinatário, via *e-mail*, da fatura em PDF é responsável por garantir que os sistemas utilizados pelo destinatário estão configurados de tal maneira que a recepção da fatura possa fluir sem obstáculos. A faturação por PDF da DB Schenker é efetuada de acordo com as disposições legais em vigor.

6.5.6. Mensagem EDI - falha ou erro na transmissão

Se uma das partes considerar que uma mensagem não pode ser trocada via EDI, ou se é detetada corrupção de uma mensagem EDI, a contra-parte deve ser notificada imediatamente. A parte deve, em seguida, enviar as informações de acordo com o procedimento acordado com a contraparte. Uma vez que a falha foi rectificada, as partes devem decidir conjuntamente e efetuar os testes necessários antes da troca normal de mensagens EDI ser retomada.

Em caso de problemas/indisponibilidade nos sistemas de informação de uma das partes que impeçam o normal envio/recepção de mensagens EDI devem ser contactadas as pessoas nomeadas para o efeito. Caso não tenha havido nomeação prévia, contactar o Serviço de Apoio ao Cliente através do número de telefone para o efeito (+351 252 16 16 16).

6.5.7. Segurança de mensagens EDI

As partes devem implementar e manter procedimentos e tecnologia para proteger as mensagens EDI. Devem ser garantidas a confidencialidade, integridade e

disponibilidade dos dados ao longo de todas as etapas da prestação do serviço.

6.6. Confidencialidade

Informação de que uma parte recebe, por meio de intercâmbio de informações, será tratada de acordo com as regras de confidencialidade estipuladas no acordo de transporte.

Na eventualidade da informação transmitida por uma das partes poder ser considerada de domínio público, a parte deverá consultar as disposições legais em vigor.

7. Outras disposições

Preços / taxas que não estejam previstos neste documento, mas que sejam aplicáveis a certos tipos de transporte ou de bens, etc. são extensivos, apesar de não previstos.

A DB Schenker acautela em todas as suas prestações de serviço as proibições legais, nacionais ou internacionais,

nomeadamente, em matéria de legislação relacionada com embargos comerciais ou medidas anti-terrorismo, reservando-se no direito de a todo o momento e com efeito imediato interromper a prestação de serviços sem aviso prévio e sem que incorra em qualquer tipo de responsabilidade caso estejam em causa esses valores objeto das proibições.



CAPÍTULO B

Condições Específicas de Produtos

Produtos System (via terminal)

A DB SCHENKER disponibiliza dois produtos para envios System (via terminal).

Estes envios serão entregues aos Requisitantes de acordo com tempos de trânsito pré-estabelecidos dependendo da distância e manuseamento em terminal. São eles:

DB SCHENKERSystem

O produto “DB SCHENKERSystem” é o produto standard de grupagem. É caracterizado pela rapidez, tempos de trânsito competitivos no mercado e rentabilidade elevada.

- Rápido (comparativo com mercado);
- Fiabilidade elevada;
- Melhor opção custo vs benefício;
- Opções dedicadas mediante taxas adicionais.

DB SCHENKERSystem premium

O produto “DB SCHENKERSystem premium” é o novo produto premium via terminal. Os envios serão entregues aos Requisitantes no menor tempo de trânsito possível dependendo da distância (consultar Scheduling).

O produto “DB SCHENKERSystem premium” será até 2

dias mais rápido que o produto “DB SCHENKERSystem” e a DB Schenker compromete-se em devolver o dinheiro contratado para o transporte caso a entrega ocorra após as 18h00 do dia previsto para entrega.

- Mais rápido (líder de mercado, até 2 dias mais rápido que o produto “DB SCHENKERSystem”);
- Fiabilidade mais elevada;
- Reembolso do valor de transporte garantido (consultar termos e condições);
- Opções selecionáveis para maior customização

Para o produto Premium a sua mercadoria será entregue durante o dia, horário 09:00-18:00.

Preço

Acréscimo 30% sobre o frete do serviço system

Tempos de Trânsito

Tempos de trânsito standard de acordo com Scheduling disponível para consulta em www.dbschenker.com/pt.

Exclusões e requisitos gerais de serviço

À prestação dos novos produtos colocam-se algumas exclusões, em complemento ao ponto 1.5.1, sendo as principais as seguintes:

- Exclusão baseada em legislação local aplicável;
- Objectos mais altos que 2,2m, mais compridos que 2,4m ou mais largos que 1,8m (exceção Longos);
- Mercadoria sensível a variações de temperatura;
- Mercadoria não embalada;
- Mercadoria viva (p.e. animais ou plantas);
- Mercadoria alimentar (exceto granulado, engarrafado ou enlatados);
- Volumes de elevadas dimensões que não possam ser manuseados por empilhador;
- Mercadorias perigosas em rotas específicas;

Ainda se colocam como ressalvas à boa prestação de serviço:

- Condições meteorológicas ou de tráfego rodoviário
- Tempos de trânsito e condicionantes aos envios para ilhas e países com requisitos específicos;
- Feriados locais;
- Condições de embalagem (assegurar a segurança da própria carga, das que rodeiam ou dos que manuseiam);
- Dados completos/corretos no ato da reserva e documentação associada;
- Matérias perigosas (ADR) sujeitas a verificação e aprovação prévia da DB SCHENKER.

Estas restrições podem levar ao incumprimento dos tempos de trânsito, sem responsabilidade da DB SCHENKER, ficando excluída a possibilidade de reembolso do valor do transporte da opção DB SCHENKERsystem premium
Mais exclusões e restrições disponíveis para consulta no presente documento 1.5.1.

Reservas

Por defeito a DB SCHENKER considera para transporte em regime via terminal o produto DB SCHENKERsystem. Caso pretenda premium deverá indicar expressamente nas observações indicação "DB SCHENKERsystem premium" para que seja tratado como tal.

Identificação

As mercadorias transportadas ao abrigo do produto DB SCHENKERsystem **premium** deverão ser diferenciadas através de colocação de etiqueta cor-de-rosa a indicar Premium.

As etiquetas Premium apenas estão disponíveis e são apenas colocadas na mercadoria pelos colaboradores nos terminais DB SCHENKER.

Termos e entrega (internacional)

No produto DB SCHENKERsystem todos os termos de entrega são permitidos, no entanto, no produto DB SCHENKERsystem premium apenas os termos de entrega abaixo são permitidos:

- EXW
- CPT
- DDU (DAT e DAP)
- DDP

Garantia de desempenho

Se a remessa não for entregue dentro do tempo de trânsito para ela especificamente previsto, a DB Schenker reembolsará o valor líquido, sem sobretaxas, devido pelo Requisitante à DB Schenker pelo envio em questão. Este reembolso constitui o limite máximo da responsabilidade da DB Schenker no âmbito desta garantia. O reembolso não será aplicável caso o expedidor ou destinatário sejam responsáveis pelo não cumprimento, e ainda em caso fortuito ou de força maior, ou por facto objetivo alheio à vontade, ao controlo e ao âmbito de atuação da DB Schenker.

DB SCHENKERparcel (disponível brevemente)

O produto "DB SCHENKERparcel" é o novo produto à sua medida para pequenos volumes, disponível para transporte nacional (origem e destino em Portugal). É caracterizado pela rapidez e tempos de trânsito competitivos no mercado.

- Rápido;
- Fiabilidade elevada;
- Melhor opção custo vs benefício;
- Opções dedicadas mediante taxas adicionais.

Produtos Direct

A DB SCHENKER disponibiliza dois produtos para envios *Direct*.

A melhor solução quando pretende transportar remessas maiores como parte de carga (part load) ou camião completo (full load). Levamos a sua mercadoria desde o expedidor ao destinatário de forma rápida e segura, em território nacional, mas também por praticamente todo o território europeu. Características gerais:

- Segurança da carga - uma cinta de retenção por metro de carga, como padrão;
- Número de motoristas - camião único e um motorista por defeito;
- Carga e descarga:
 - Deve ser possível durante 8 horas diárias, no mínimo, sem limitações de janelas temporais, entre as 06h00 e as 18h00;
 - Deve ser possível pela traseira, com recurso a cais de carga/descarga;
 - O equipamento de carga/descarga deve ser fornecido pelo expedidor e pelo destinatário;
 - Deve ser executado pelo expedidor e destinatário, não pelo motorista.

DB SCHENKERpart load

Solução ideal para remessas volumosas e/ou que não podem ser consideradas como System mas que cujo volume não justifique carga completa.

Equipamento padrão:

- O tipo de equipamento mínimo é um reboque basculante "Eurosize" (13,6 m);
- O tamanho da unidade de carga é ajustado ao tamanho da remessa reservada individualmente pelo cliente.

Tempo de carga e descarga e custos:

- 0,5 horas de carga e descarga são gratuitas;
- Custos de espera para cada 30 minutos iniciados adicionais, definidos a nível do país;
- Tempo de demurrage;
- Começa com a chegada ao local de carga/descarga dentro do horário standard;
- Termina quando todos os documentos de transporte/alfândega emitidos pelo remetente foram entregues ao motorista após o carregamento;
- Termina quando todos os documentos de transporte/alfândega foram fechados pelo destinatário após o processo de descarga.

DB SCHENKERfull load

O serviço à medida para cargas completas.

Equipamento padrão:

- O tipo de equipamento mínimo é um reboque basculante "Eurosize" (13,6 m);
- A dimensão do equipamento tem de ser capaz de manusear pelo menos 33 paletes (120cmx80cm de base) e 24 tons.

Tempo de carga e descarga e custos:

- 1 hora de carga e descarga é gratuita;
- Custos de espera para cada hora iniciada adicional, definida a nível do país;
- Tempo de demurrage;
- Começa com a chegada ao local de carga/descarga dentro do horário standard;
- Termina quando todos os documentos de transporte/alfândega emitidos pelo remetente foram entregues ao motorista após o carregamento;
- Termina quando todos os documentos de transporte/alfândega foram fechados pelo destinatário após o processo de descarga.

Exclusões específicas aos Serviço Direct

- O direito final de planeamento do transporte permanece sempre com a DB SCHENKER e a definição sobre as características de nossos vários produtos tem uma base meramente informativa para o nosso cliente;
- As unidades de carregamento e os motoristas fornecidos pela DB SCHENKER devem sempre seguir as obrigações legais e técnicas, incluindo as regulamentações oficiais nos respetivos países;
- O transbordo de carga deve ser possível, se

não for reservado exclusivamente pelo cliente e confirmado pela DB SCHENKER⁽¹⁾;

- Não há nenhuma restrição de co-carregamento, exceto se não for encomendada exclusivamente pelo cliente e confirmada pela DB SCHENKER⁽¹⁾;
- Envios valiosos com um valor de 100.000 euros ou superior exigem notificação por escrito com pelo menos 72 horas de antecedência relativamente ao embarque planeado;
- O serviço standard em part load e full load não garante a execução de acordo com datas e horários marcados. Fatores externos e/ou falta de capacidade de carga podem resultar na necessidade de mudar a execução do transporte para outra data, do que a inicialmente reservada pelo cliente. O cliente será sempre informado de qualquer atraso na execução da reserva, em tempo útil;
- Pedido considerado a ser confirmado imediatamente após a receção da reserva, caso a reserva cumpra os T&Cs;
- Mercadorias desembaladas⁽¹⁾; podem ser reservadas mediante solicitação - como transporte direct dedicado em combinação com cobertura suficiente por um seguro de transporte⁽¹⁾;
- Os tempos de trânsito contratados pelo cliente que não estão de acordo ou alinhados (muito rápidos e muito lentos) com os nossos tempos de trânsito médios padrão, são excluídos. No caso de um pedido específico do cliente, deve ser organizada uma solução especial⁽¹⁾;

Exclusão com base na legislação local e termos e condições padrão:

- Troca de paletes;
- Mercadorias sensíveis à temperatura - que não estão no âmbito padrão;
- Animais (animais vivos não) e plantas não embaladas;
- Armas e armamento subjacente a restrições legais;
- Explosivos e carga nuclear;
- Alimentos e resíduos (conforme disposições gerais);
- Tabaco e álcool;
- Remessas demasiado grandes que não podem ser carregadas por empilhadores estão sujeitas a restrições;
- Mercadorias perigosas (ADR) em determinadas rotas;
- A reserva incompleta pode levar à recusa de transporte ou atraso.

Dimensões, Pesos e Volumes

Dimensões, Pesos e Volumes	DB SCHENKER ^{system} nacional (1)	DB SCHENKER ^{system} internacional (1)	DB SCHENKER ^{direct} nacional e internacional	DB SCHENKER ^{parcel} nacional (2)
Comprimento máx. por item (lado mais longo)	2,4 m	2,4 m	Dimensões e capacidade máximas sujeitas mediante serviço contratado (part load ou full load). Os requisitos contratados deverão ter em consideração que uma remessa não pode exceder o peso / volume da capacidade de carga do veículo.	0,55 m
Largura máx. por item	1,8 m	1,8 m		0,45 m
Altura máx. por item	2,2 m	2,2 m		0,45 m
Volume máx. por item	9,5 m ³	9,5 m ³		0,11 m ³
Peso máx. por item	1500 kg (800kg se necessária plataforma elevatória)	1500 kg (800kg se necessária plataforma elevatória)		30 kg
Volume máx. por envio	20 m ³	10 m ³		1,2 m ³
Peso máx. por envio	5000 kg	2500 kg		300 kg *
Caso algum item no envio exceda o mencionado acima, aplica-se o seguinte	Sobretaxa "Longos" ou cálculo de frete como DB SCHENKER ^{direct}	Sobretaxa "Longos" ou cálculo de frete como DB SCHENKER ^{direct}		Cálculo de frete como DB SCHENKER ^{system}

(1) Dimensões, Pesos e Volumes iguais para DBSCHENKER^{system} e DBSCHENKER^{system premium}

(2) Produto DB SCHENKER^{parcel} apenas disponível para transporte nacional (origem e destino em Portugal)

Para efeitos de manuseamento, qualquer item que pese mais de 30kg deve ser acessível a utilização de empilhador.

Notas:

- Volumes com dimensões superiores às mencionadas poderão ser aceites para transporte, mediante acordo ou aceitação prévia, por escrito, por parte da DB Schenker, antes da realização do transporte. Os tempos de trânsito *standard* poderão não ser aplicáveis.

- Mercadoria com dimensões superiores será considerada "longa" e está sujeita a sobretaxa. Consulte o ponto "Condições de Taxas e Sobretaxas" para mais informação.

- O cálculo de volume nos produtos DB SCHENKER^{system} e DB SCHENKER^{system premium} pressupõe mercadoria sobreponível. Para cargas não sobreponíveis verificar ponto "Cálculo de Cubicagem e Peso Taxável".

Distribuição

DB SCHENKERsystem e -parcel

A distribuição feita para o endereço de entrega do destinatário de acordo com o tempo de trânsito, sem notificação prévia do destinatário.

As entregas ocorrem nos dias úteis, entre as 09h00 e 18h00, sem hora fixa marcada. A entrega é feita por um (1) pessoa até à porta, piso terreo, ou local semelhante salvo acordo em contrário. O Requisitante deve assegurar que o destinatário está em condições de

rececionar a mercadoria. Aquando da impossibilidade de entrega a DB Schenker imputará ao Requisitante os custos das tentativas de entrega não efetuadas.

Consulte os tempos de trânsito.

DB SCHENKERdirect

A distribuição é efetuada no endereço de entrega do destinatário, conforme acordado.

Documentos de transporte para países extracomunitários

DB SCHENKERsystem e -direct

No caso de transporte para um país extracomunitário, é necessária emissão de fatura comercial em conformidade com os regulamentos do respectivo país. Se o valor da remessa for inferior a EUR 6.000, a declaração de exportação geralmente pode ser feita na fatura comercial que deverá ser remetida em formato original,

devidamente assinada (letra de imprensa) e carimbada. No caso de um valor por remessa superior, é necessário certificado EUR1.

A DB Schenker dará seguimento aos trâmites aduaneiros ao nível de importação e exportação, após receção da devida autorização.

Faturação

DB SCHENKERsystem, -direct, e -parcel

A Faturação é efetuada por remessa.

Devem ser objeto de análise e acordo prévio, todos os requisitos especiais de faturação, tais como:

- Referência do Requisitante (deve ser informada corretamente no pedido de serviço);

- Comprovativo de entrega;
- Envio por Protocolo;
- Faturação agrupada (semanal, quinzenal ou mensal).

A DB Schenker reserva-se no direito de cobrar uma taxa pelo serviço adicional.

Pagamento do frete

DB SCHENKERsystem e -direct

Nacional: Frete Pago (ao expedidor), frete Devido (ao destinatário) ou pode ser indicada outra parte responsável pelo pagamento. Independentemente da alternativa de pagamento, os NIFs das partes envolvidas no transporte são sempre necessários. Também

aplicável a DB SCHENKER parcel.

Internacional: Aplicável mediante Incoterm informado pelo Requisitante. O Requisitante deve sempre indicar os Incoterms aplicáveis (ver 3.2 Termos e Condições de pagamento) para a remessa.

Recolha

DB SCHENKERsystem e -parcel

A recolha é planeada com base no período temporal em que a mensagem de reserva foi rececionada e leva em conta as condições locais referentes ao tempo de recolha. Geralmente, a recolha pode ocorrer em menos de 24 horas após a boa receção da informação de reserva.

A recolha é efetuada no endereço de recolha do expedidor, nos dias úteis, entre as 09h00 e 18h00, sem hora fixa marcada. A recolha é feita por um (1) pessoa à porta, piso terreo, ou local semelhante salvo acordo em contrário.

reserva e colocar como observações indicação "DB SCHENKERsystem premium" para que seja tratado como tal. Por defeito, o transporte de grupagem será definido como DB SCHENKERsystem.

A data para realização das recolhas (não fixas) está condicionada à data/hora na qual a reserva foi solicitada pelo Requisitante à DB Schenker.

Delimitação temporal para pedido de reserva/adjudicação do serviço e data estimada para realização de recolha:

Produto	EDI	eSchenker	E-mail
DB SCHENKERsystem premium	Acordo	até 12h00 e recolha próprio dia	até 10h00 e recolha próprio dia
DB SCHENKERsystem	Acordo	até 12h00 e recolha próprio dia	até 10h00 e recolha próprio dia
DB SCHENKERparcel	Acordo	até 12h00 e recolha próprio dia	até 10h00 e recolha próprio dia

Podem ser realizados acordos relativos a recolhas fixas*, o que simplifica os procedimentos de reserva (não aplicáveis para DB SCHENKERdirect).

* Aplicável a nacional e exportação. Dias, horas e quantidades acordadas. Requisitante informa alterações no dia, máx. até às 12h.

Caso pretenda transporte system premium, o Requisitante deve mencioná-lo expressamente na

No Connect4Land, a delimitação será de acordo com disponível na plataforma e nas ofertas pontuais, esta delimitação temporal pode ser acordada, caso a caso. Para as recolhas à importação, independentemente da forma como é efetuada a reserva, deverá ser efetuada / adjudicada até às 16h00 para recolha no dia seguinte. Pedidos adicionais serão consideradas novas reservas e aplica-se novo horário, salvo exceção/solução extra passível de ser encontrada pela DB Schenker. Sem garantia de recolha e condicionada à capacidade.

No ato de reserva o Requisitante deverá assegurar que a mercadoria está pronta a recolher. A DB Schenker imputará ao Requisitante os custos de reservas solicitadas, mas não efetuadas. Caso necessário alterar / cancelar uma reserva o requisitante poderá fazê-lo mediante a seguinte tabela:

Produto	Hora limite para alterações*	Hora limite para cancelamento
DB SCHENKERsystem premium	Até 14h00	Sujeito a faturação de frete morto
DB SCHENKERsystem	Até 13h00	Até 14h00
DB SCHENKERparcel	Até 13h00	Até 14h00

Entrada ao balcão

DB SCHENKERsystem, e -parcel

Os Requisitantes podem pretender entregar as suas mercadorias diretamente nos terminais da DB Schenker em Portugal, e para esse fim temos o procedimento de entregas ao balcão.

Cut-off estabelecidos:

- Pedido de Reserva/adjudicação até às 12h00 do próprio dia

- Entregas ao balcão até às 17h30 do próprio dia

O horário de entrega e respetiva taxa aplicada não se sobrepõe aos horários de saída de camiões. Se o Requisitante não chegar/descarregar a tempo no

Carga / Descarga

DB SCHENKERparcel

A carga e descarga do veículo são realizadas pelo motorista.

O expedidor ou o destinatário deve fornecer toda a assistência necessária.

O transporte contempla para ato de carga / descarga máximo ± 10 minutos. Uma vez excedido este período aplica-se a respetiva sobretaxa.

DB SCHENKERsystem

A carga e descarga do veículo são realizadas pelo expedidor e/ou destinatário, exceto quando solicitado

Equipamentos de fixação

DB SCHENKERsystem e -direct

Quando o carregamento é efetuado pelo expedidor é da sua responsabilidade e obrigação acondicionar e fixar os bens, bem como a correta distribuição do peso,

Bens não entregues

DB SCHENKERsystem, -direct e -parcel

Os bens não entregues são devolvidos ao expedidor, no período de 15 dias de calendário, a contar a partir da data

*Sem garantia de recolha e condicionada à capacidade.

Para os casos em que a hora concedida para cancelar seja excedida ou caso a remessa não esteja disponível para transporte a DB Schenker reserva-se no direito de faturar a respetiva sobretaxa de "frete morto" (ver capítulo C).

DB SCHENKERdirect

A recolha é efetuada no endereço de recolha do expedidor, conforme acordado. Como standard a DB SCHENKER define que as reservas devem ser feitas no mínimo dois dias úteis (2ª a 6ª) antes do carregamento planeado;

Alterações ou cancelamentos devem ser feitos, no mínimo com 24h de antecedência, tendo em conta a data e hora prevista para realização do serviço.

terminal, a mercadoria será expedida na saída seguinte. Para cargas DB SCHENKERsystem premium o cut-off de entrega ao balcão é no máximo até às 17h30 para expedir no próprio dia, mesmo sendo cobrada taxa adicional para receção e manuseamento após esse horário.

Mercadorias entregues em caixas que estejam sujeitas a paletização estão sujeitas a faturação de serviço adicional "paletização".

DB SCHENKERdirect

Pressupõe acordo prévio.

serviço adicional (exemplo, ajudante ou plataforma).

O transporte contempla para ato de carga / descarga máximo de ± 20 minutos (entrega com Ajudante máximo 1 hora). Uma vez excedido este período aplica-se a respetiva sobretaxa.

DB SCHENKERdirect

A carga e descarga do veículo são realizadas pelo expedidor e/ou destinatário.

O produto DB SCHENKERdirect contempla para ato de carga / descarga máximo de 1 hora.

conferindo a estabilidade e proteção adequadas ao transporte.

Para serviço Direct deverá ser disponibilizada, como standard, uma cinta de retenção por metro de carga.

em que a mercadoria foi colocada pela primeira vez à disposição do destinatário.

Os respetivos custos de armazenagem (3º dia util em

diante para produto System) e transporte de devolução

Armazenagem

DB SCHENKER *system*, e *-parcel*

Ao chegar ao terminal de destino os bens são colocados à disposição do destinatário para entrega / levantamento no espaço de 3 dias úteis, sem custo para o Requisitante. Após o 3º dia útil, é aplicada sobretaxa de armazenagem.

Paletes

DB SCHENKER *system* e *-direct*

Uma paleta expedida é considerada como parte da remessa e é enviada como tal ao destinatário. Devem ser consideradas e aplicadas as regras nacionais /

Tempo de trânsito

DB SCHENKER *system*, e *-parcel*

A informação relativa a tempos de trânsito atuais está disponível em www.dbschenker.com/pt.

Os tempos de trânsito abrangem o tráfego dentro de Portugal, bem como entre Portugal e outros países europeus com os quais a DB Schenker opera regularmente. Podem ocorrer restrições aquando da existência de feriados e durante os períodos de férias ou festivos. Os tempos de trânsito são estimados e não constituem qualquer forma de garantia.

Cálculo do Frete

A fim de obter preços mais competitivos e de determinar fácil, e antecipadamente, o preço para um serviço, recomendamos que consulte o comercial da sua zona para obtenção de acordo / tabela específica. Cada preço é atribuído a cada remessa com base nos dados a constar nas instruções de transporte / informações prestadas. Uma remessa não pode exceder o peso e/ou volume limites das características do produto contratado ou da capacidade de carga do veículo.

Para cálculo do frete, as seguintes informações devem ser sempre indicadas para cada remessa, além do peso por item (em kg):

- Quantidade de itens da remessa;
- Medidas da mercadoria (comprimento x largura x altura) em centímetros (cm);
- Metros Carregados / Estrado. Deve ser declarado para as remessas que são difíceis de embalar e/ou considerada não sobreponível. O valor deve ser indicado com uma casa decimal seguido por LDM;
- Espaço Paleta = paleta não empilháveis. O valor indicado é seguido por EP para Europaleta (1,2m x 0,8m) ou PAL.

Sempre e quando uma mercadoria seja difícil de manusear, cujas medidas sejam superiores ao previsto, e nos casos em que pela sua natureza ou embalagem não permita sobreposição e respetiva utilização máxima da área de carga, o frete é calculado tendo em

ao expedidor ficarão a cargo do Requisitante.

DB SCHENKER *direct*

O serviço *direct* pressupõe que a mercadoria não toca em terminal DB Schenker. Sempre que seja necessário transbordo, ou que por pedido / responsabilidade do Requisitante a mercadoria tenha de ser armazenada em terminal, as respetivas sobretaxas de manuseamento e armazenagem serão imputadas ao Requisitante.

internacionais para paletes (exemplo, paletes fumigadas). A troca ou devolução de paletes não é aplicável.

Para remessas especiais, bem como bens com outras características específicas, pode ser aplicado tempo de trânsito suplementar. Mais informações estão disponíveis no ponto 1.1.

DB SCHENKER *direct*

Podem ocorrer restrições aquando da existência de feriados e durante os períodos de férias ou festivos. Os tempos de trânsito são estimados e não constituem qualquer forma de garantia.

consideração a área de carga exigida para transporte da remessa em questão.

DB SCHENKER *system* - o preço do frete é dado por remessa com base na tabela geral ou tabela específica acordada com o Requisitante. O valor do frete será baseado no peso ou volume (que é convertido em peso) e sobre a distância (através de zona aplicada para o código postal selecionado). Sempre que a mercadoria possa ser considerada não sobreponível, quando se trate de oferta pontual, no cálculo do volume será considerada a altura máxima 2,2m correspondente à altura do espaço de carga. Para tabelas específicas será aplicado peso correspondente para cálculo de peso taxável.

DB SCHENKER *direct* - o preço do frete é dado por remessa com base na tabela geral ou tabela específica acordada com o Requisitante. O valor do frete é calculado de acordo com os metros de estrado ou peso, sendo aplicado peso taxável.

DB SCHENKER *parcel* - o cálculo do frete é dado por unidade através da tabela DB SCHENKER *parcel* - Preços e Condições.

Os preços são por item / caixa tendo em consideração as dimensões, peso máximo estabelecido e zona (código postal) a que se destinam.

Produto não aplicável a transportes internacionais.

Cálculo do Frete	DB SCHENKERsystem ou -direct nacional	DB SCHENKERsystem ou -direct internacional
Calculo carga volumosa	Relação peso/volume: 1m ³ = 250kg	Relação peso/volume: 1m ³ = 250kg system Relação peso/volume: 1m ³ = 333kg direct
Calculo carga de estrado (irregular / não sobreponível)	Relação peso/estrado: 1ldm = 1500kg	Relação peso/volume: 1ldm = 1500kg system Relação peso/volume: 1ldm = 1850kg direct
Longos	Carga com comprimento (lado mais longo) superior a 2,4m, aplicar sobretaxa Longos, caso dentro dos limites, ou relação peso / estrado e como DB SCHENKERdirect	Carga com comprimento (lado mais longo) superior a 2,4m, aplicar sobretaxa Longos, caso dentro dos limites, ou relação peso / estrado e como DB SCHENKERdirect
Paletes	Se dentro de peso e dimensões máximas aplicar preço à palete	Se dentro de peso e dimensões máximas aplicar preço à palete
Informação adicional	Para cálculo de frete com recurso a tabelas por escalão de peso o peso taxável (em kg) é arredondado à centena Selecionar produto	Para cálculo de frete com recurso a tabelas por escalão de peso o peso taxável (em kg) é arredondado à centena Selecionar produto
Metodologia para cálculo do frete	Identificar zona aplicável (relação CP de origem e CP de destino)	Identificar zona aplicável (relação CP de origem e CP de destino)
	Determinar peso e medidas para cálculo de peso taxável ou saber número de paletes (preço por palete)	Determinar peso e medidas para cálculo de peso taxável ou saber número de paletes (preço por palete)
	Determinar sobretaxas aplicáveis	Determinar sobretaxas aplicáveis

Para mais informação consultar "Cálculo de cubicagem e Peso Taxável".

Cálculo de Cubicagem e Peso Taxável

1º Passo

Verificar as medidas do volume e calcular a cubicagem e o peso taxável, tendo em consideração o peso taxável da tabela em questão.

* Verificar a relação volumétrica nas condições gerais de venda (exemplo 1 m³ = 250 kg)

Exemplo:

1 volume com 1,20 x 0,80 x 1,20 m (comprimento x largura x altura), com 120 kg de peso real.

Cálculo: 1,20 x 0,80 x 1,20 = 1,152 m³ >> 1,15 m³ x 250 kg = 288 kg (peso taxável)

Paletes e Caixas



Cálculo: comprimento x largura x altura

Paletes/Volumes não sobreponíveis

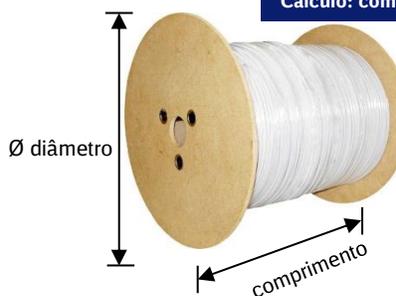
Se a sua palete não suportar uma outra de iguais dimensões e peso sobre si, deve considerar uma altura de 2,20 m.

Rolos e Tubos



Cálculo: comprimento x diâmetro x diâmetro

Bobines



Cálculo: comprimento x diâmetro x 2,20

2º Passo

Verifique na sua tabela qual a coluna referente ao código postal para onde pretende enviar/receber mercadoria.

3º Passo

Depois de encontrar a coluna, verifique se o transporte da sua mercadoria será faturado pelo peso real ou pelo peso taxável, sendo que deve considerar sempre o peso mais elevado.

4º Passo

No exemplo mencionado no 1º Passo, a mercadoria paga pelo peso taxável de 288 kg. Deve ver na coluna qual o preço do transporte e acrescentar as sobretaxas que poderão existir (mercadoria longa, taxa de combustível, taxa de ADR, IVA, etc).

Notas:

- Mercadoria considerada **não sobreponíveis**:
 - Mercadoria mal embalada ou com embalagem frágil
 - Mercadoria que, pela sua especificidade, não pode ser sobreposta (exemplo: bobines)
 - Mercadoria ADR (se aplicável)

CP		T/T Dias	Zona
De	Até		
71579	72069	4	3
72070	72213	4	4
72214	72299	4	3
72300	73579	4	4
73580	74469	4	3

De (kg)	A (kg)	Zona 1	Zona 2	Zona 3	Zona 4
1	50	35,81	42,21	43,48	44,71
51	100	48,72	55,13	56,39	57,64
101	150	63,54	71,88	72,33	73,51
151	200	77,75	88,03	87,66	88,91
201	250	91,96	104,17	102,99	104,2
251	300	106,16	120,28	118,29	119,5
301	350	120,10	135,89	133,08	134,3
351	400	134,31	152,02	148,40	149,6
401	450	148,52	168,16	163,73	164,9
451	500	162,70	184,26	179,01	180,2
501	600	191,13	216,56	209,69	210,9



Foto: Michael Neuhaas

Opções - Condições e Preços

Acrescem ao serviço base definido nas disposições gerais, conforme expresso no ponto 2 do presente documento.

Fix day

DB SCHENKER^{system}

A opção "Fix day" permite ao Requisitante definir qual a data em que pretende que seja efetuada a entrega. A indicação de data acordada deve ser informada no ato da adjudicação/reserva pelo Requisitante. Para tal, o Requisitante deverá considerar que:

- Não disponível em premium.
- É obrigatório informar a data no ato de adjudicação/reserva (se for preço pontual deve ter sido solicitado expressamente, e por escrito, no pedido de preço).
- A entrega deve ser feita dentro de máximo 3 dias após a chegada (de acordo com tempo de trânsito normal).

- Não é permitida entrega após 3.º dia.
- Não há compromisso de horários de entrega nesta opção.

EUR 15 / remessa internacional
EUR 7,5 / remessa nacional

DB SCHENKER^{direct}

Mediante acordo.

Se aplicável, serão cobrados custos adicionais por manipulação em terminal e/ou entrega extra.

Fix day (a combinar)

DB SCHENKER^{system}

A opção "Fix day (a combinar)" permite ao Requisitante solicitar à DB Schenker serviço de agendamento de entrega, numa data específica, a acordar com o destinatário. A indicação de data acordada será dada pelo destinatário, após contato efetuado pela DB Schenker após receção da mercadoria no terminal de destino. Para tal o Requisitante deverá considerar que:

- Não disponível em premium ou direct.
- É obrigatório informar nome e telefone de contato no destinatário para marcação;
- A entrega deve ser feita dentro de máximo 3 dias após chegada (de acordo com tempo de trânsito normal). Não é permitida entrega após o 3º dia.
Não há compromisso de horários de entrega

nesta opção.

EUR 20 / remessa internacional
EUR 10 / remessa nacional

Fix day 13 e Fix day 10

DB SCHENKERsystem

De forma a permitir aos clientes DB Schenker uma melhor previsibilidade e gestão das atividades de logística, assim como de forma a apoiar um planeamento mais preciso dos processos de produção, são lançados, em toda a Europa, e para o produto DB SCHENKERsystem as novas opções *Fix day 13* e *Fix day 10*.

Nem todos os códigos postais estão cobertos pelas opções *Fix day 13* e *Fix day 10*. Consulte o nosso *scheduling* de forma a confirmar disponibilidade.

Estas opções possibilitam entrega na data indicada pelo requisitante, sendo a remessa entregue ao destinatário no dia de entrega acordado e até às 10h (*Fix Day 10*) ou até às 13h (*Fix Day 13*), hora local.

O dia de entrega acordado é determinado de acordo com a lógica existente do *Fix Day*.

Estas opções não estão disponíveis para o DB SCHENKERsystem premium.

Internacional: EUR 30 *Fix day 13* e EUR 50 *Fix day 10*
Nacional: EUR 15 *Fix day 13* e EUR 25 *Fix day 10*

DB SCHENKERdirect

Opções com definição de tempo (período horário), mediante acordo.

Se aplicável, serão cobrados custos adicionais por manipulação em terminal e/ou entrega extra.

Pré-aviso

DB SCHENKERsystem

A opção de pré-aviso é a ideal para Requisitantes flexíveis que apenas pretendem que os destinatários sejam informados antes da entrega. Esta opção tem caráter meramente informativo e não permite acordos individuais ao nível de (outras) datas ou horas de entrega, e por isso tem um preço tão atrativo.

- Não disponível em premium;
- Notificação (ao destinatário) antes da entrega;
- É obrigatória informação de nome e telefone de contato do destinatário pelo Requisitante;
- Opção de contato via telefone;
- Contatos através de outros meios varia consoante país (informação automática - SMS, e-mail, fax, etc.).

O tempo de trânsito não será aplicável aquando da solicitação de pré-aviso.

A taxa de pré-aviso será cobrada mesmo quando o Requisitante tenha fornecido detalhes de entrega incompletos ou incorretos.

EUR 7,5 / remessa internacional
EUR 4 / remessa nacional

DB SCHENKERdirect

Mediante acordo.

Se aplicável, serão cobrados custos adicionais por manipulação em terminal e/ou entrega extra.

Sob consulta

Mercadorias perigosas

DB SCHENKERsystem, -parcel e -direct

A DB Schenker presta serviços em relação a mercadorias perigosas. Dada a sua especificidade, os tempos de trânsito para transporte de mercadorias perigosas podem ser diferentes dos standards.

A responsabilidade de declarar classe, tipo de mercadoria ADR e grupo de embalagem é sempre do expedidor, bem como toda a documentação e etiquetagem deve ser disponibilizada e aplicada na mercadoria pelo mesmo.

Deve ser confirmada com a DB SCHENKER a possibilidade de transporte de determinadas classes ADR, antes de efetuar a reserva dado que a DB Schenker não tem autorização em relação a estes produtos de igual forma em todos os países.

Em parcel apenas são permitidas quantidades limitadas.

Opção não combinável com opções *Fix day* e *Fix day* (a

combinar).

Produto	Opção	Mercadorias Perigosas		
		Regular	LQ	EQ
DB SCHENKERsystem	-	Permitido	Permitido	Permitido
	Fix day / Fix day (A combinar)	Proibido	Proibido	Proibido
DB SCHENKERsystem premium	-	Permitido	Permitido	Permitido

Exceções por país: PL, BY, UA, FI, BE, NL, LU assim como todos os países da região Este, exceto AT. Podem ainda surgir restrições ao nível de classes, números UN ou tipo de embalagem.

System: 25% valor transporte, Mín. Eur 20 / remessa
Direct: 15% valor transporte, Min. Eur 75

Ajudante

DB SCHENKERsystem

A natureza das mercadorias, por vezes, requer recursos humanos adicionais para carga / descarga. Sempre que o Requisitante considere necessário deve informar expressamente no pedido de serviço. O serviço com ajudante prevê carga/descarga dentro do período normal de funcionamento, com máximo de 1 (uma) hora.

Contra-Reembolso

DB SCHENKERsystem, -direct, e -parcel

Os pedidos de reembolso ou cobrança na entrega (COD) devem ser solicitados de forma expressa, por escrito e aceites pela DB SCHENKER.

O não pagamento pelo destinatário, do valor da cobrança, aquando da entrega, implicará o reagendamento desta. Custos adicionais por segunda entrega serão faturados à entidade Requisitante.

No caso de o pagamento ser efetuado através de cheque, a DB Schenker não se responsabiliza por eventuais vícios dos mesmos, nomeadamente em relação ao seu prazo de validade, à conformidade das assinaturas, endosso ou nome do ordenante.

- Opção indisponível para os países: NO, FI, EE, DK, TR, RO, GR, MD.
- Métodos de pagamento: Dinheiro ou cheque
- Montante máximo em dinheiro nos seguintes países: PT: 50€; DE: 2.500€; CH: 3.000CHF

Premium 13 e Premium 10

DB SCHENKERsystem premium

A fim de aprimorar o portfólio de produtos existente e servir melhor as necessidades dos clientes, o DB SCHENKER apresenta duas novas opções com definição de tempo (período horário) para o produto DB SCHENKERsystem premium. Estas opções não estão disponíveis para DB SCHENKERsystem.

A característica destas opções é que a remessa é entregue ao destinatário, no dia da entrega previsto, antes das 10:00 da manhã para Premium 10 e das 13:00 da manhã para Premium 13, hora local. Portanto, escolher uma entrega com definição de tempo garante que a mercadoria do cliente chega ao destinatário no período indicado, no dia de entrega definido. Entre outros, os benefícios para o cliente são uma melhor previsibilidade e melhor gestão dos processos logísticos.

As opções estão disponíveis em toda a Europa, no entanto, com disponibilidade limitada em alguns países, pois nem todas as áreas de código postal podem ser servidas dentro do horário indicado.

Exportação / Importação para um país não comunitário

DB SCHENKERsystem e -direct

Para expedição de uma mercadoria de/para um país não comunitário a emissão de despacho pode ser realizada pela DB Schenker, mediante acordo expresso estabelecido com o Requisitante, de acordo com a seguinte tabela:

Exportação Grupagem	Eur 65 /remessa
---------------------	-----------------

Pode ser aplicado tempo de trânsito suplementar. Não disponível para produto DB SCHENKERsystem premium

Território nacional (continental): Eur 150 / remessa
Território internacional (ou ilhas): Sob consulta

- Cobrança em cheque não disponível para produto Direct.

Também disponível para produto DB SCHENKERsystem premium

Neste caso a DB SCHENKER distribui a mercadoria, para entrega no destinatário, sem contato prévio e confirmação de disponibilidade de pagamento. Em caso de não entrega por impossibilidade de cobrança de contra-reembolso, a DB SCHENKER fatura custos de 2ª entrega.

- Opção indisponível para produto DB SCHENKERsystem premium nos países: BeNeLux, BY, CH, DE, FR, IE, IT, LT, LV, PL, SE, UK.

Internacional: Eur 35 System e Eur 45 Direct
Nacional: Eur 5 System e Eur 10 Direct

Para áreas com restrições de entrega a DB Schenker não pode ser responsabilizada por entregas atrasadas.

Os códigos postais servidos pelas opções Premium 13 e/ou Premium 10, estão disponíveis para consulta através do *Scheduling* no website www.dbschenker.com/pt.

Aplica-se a garantia de desempenho.

A opção Premium 10 não pode ser selecionada juntamente com a opção contra-reembolso.

Premium 13: EUR 20 / remessa
Premium 10: EUR 40 / remessa

DB SCHENKERdirect

Opções com definição de tempo (período horário), mediante acordo.

Se aplicável, serão cobrados custos adicionais por manipulação em terminal e/ou entrega extra.

Exportação LTL/FTL	Eur 65 /remessa
Importação Grupagem	Eur 90 /remessa
Importação LTL/FTL	Eur 150 /remessa

A DB Schenker disponibiliza ainda, mediante o respetivo custo, serviços de emissão de documentos adicionais (exemplo, emissão de DME, título de depósito, etc). Para

tal consulte os nossos serviços.

O(s) documento(s) de despacho são disponibilizados ao Requisitante no ato do serviço. Reenvio de cópia/2ª via,

mediante solicitação por parte do Requisitante, pressupõe aplicação de uma taxa adicional.

Eur 7,5 / despacho

Recolha/Entrega no Interior das instalações/domicílio

DB SCHENKERsystem

O serviço de transporte terrestre tem como base a sua realização com recurso a recolha e entrega, porta-a-porta, em piso terreo (piso 0). A entrega interior possibilita ao Requisitante solicitar, expressamente no ato do pedido de serviço, entrega em andares, caves, garagens, arrecadações ou em local para além da entrada das instalações/domicílio. Este serviço implica o pagamento de uma sobretaxa conforme tabela abaixo.

Preço em Eur por remessa:

Peso em Kg	1-99	100-299	>300
Eur	15	30	60

Podem ainda ser necessários recursos humanos adicionais, acrescendo neste caso a respetiva sobretaxa de ajudante.

Pressupõe peso por item dentro do razoável para ser manuseado por uma pessoa.

Apenas disponível para transporte nacional. Caso considere necessário transporte internacional, consulte os nossos serviços.

Janelas de Carga / Descarga (tempo especificado)

DB SCHENKERsystem, -parcel e -direct

A DB Schenker possibilita carga/descarga com janela temporal acordada (hora marcada), em período normal de trabalho, com duração máxima de 30 minutos. Mediante acordo expresso estabelecido entre o Requisitante e a DB Schenker no ato do pedido de serviço (pontual ou tabela permanente). A indicação/instrução de horário para entrega/recolha deve ser indicado de forma expressa e clara pelo requisitante.

A DB Schenker para serviço **System e Parcel nacional** compromete-se a cumprir com a janela de carga/descarga, com desvio de 15 minutos, salvo motivo alheio à vontade e intervenção da DB Schenker. No caso de incumprimento da janela a DB Schenker assume o custo da segunda entrega/recolha ou em caso de impossibilidade de nova entrega/recolha, assumirá o custo do serviço não concluído e respetiva devolução da mercadoria ao expedidor.

Nesta situação, para além dos anteriormente referidos, a DB Schenker não assume quaisquer outras penalizações, custos ou indemnizações.

Não disponível, na descarga, para produto DB SCHENKERsystem premium.

Também aplicável para serviços de entrega/recolha em **Grandes Superfícies**.

Nacional: EUR 35 / remessa

Para serviços **System e Parcel internacionais** ou **Direct** (internacional e nacional), as condições acima não são aplicáveis, apenas estando disponíveis mediante consulta.

Sistema de transferência (dentro Portugal) de embalagens vazias

DB SCHENKERsystem e -direct

A transferência ou devolução de embalagens vazias (incluindo paletes) não está considerada nas disposições gerais. Sempre que se verifique essa necessidade por parte do Requisitante, dentro de Portugal Continental, deverá ser estabelecido um acordo em separado, que

equivale a um novo serviço, com o seguinte custo:

Eur 5 / 100kg* (Min. Eur 10)
*calculado em função do peso taxável

Não disponível para serviço internacional.

Entrada ao balcão

DB SCHENKERsystem, e -parcel

Para receção e manuseamento a partir das 17h30 aplica-se taxa de serviço extraordinário, conforme tabela abaixo:

Hora Início	Hora Fim	Taxa Fixa para Serviço Extraordinário
17:30	19:30	50 Eur.
19:30	22:00	75 Eur.
22:00	00:00	125 Eur.
00:00	02:00	190 Eur.
02:00	04:00	270 Eur.

A aplicabilidade da tabela está limitada ao período/horário normal de funcionamento das instalações.

Para período/horário de funcionamento das nossas instalações atualizados consulte o nosso website em www.dbschenker.com/pt.

A taxa de serviço extraordinário acresce ao valor de transporte e outros serviços cotados.

Devoluções de envios

DB SCHENKERsystem, *-parcel e -direct*

Sempre que uma mercadoria não seja entregue e tenha

POD/CMR (comprovativos de entrega)

DB SCHENKERsystem, *-parcel e -direct*

Os comprovativos podem ser obtidos gratuitamente, durante 3 meses, através da plataforma eSchenker ou C4L (quanto aplicável).

Caso o Requisitante solicite esse serviço à DB Schenker aplica-se uma taxa para a sua realização.

Digitalização / Envio por e-mail

Eur 3 / documento

Cópia / Envio por correio

Eur 5 / documento*

*inclui gastos de correio simples para território nacional (Portugal Continental). Gastos para envio internacional ou ilhas sob consulta.

Envio estimado entre 48h-72h. Dependendo da antiguidade ou do produto contratado o documento poderá já não estar disponível ou poderá demorar mais tempo a obter.

Requisitos Especiais de Faturação

Requisito	Valor
Referência do Requisitante	Eur 0,20 / referência
Comprovativo de entrega	Eur 5 / comprovativo
Envio por Protocolo	Eur 20 / protocolo
Faturação agrupada	Eur 10 / fatura
Envio 2ª via de fatura (e-mail)	Eur 1,5 / fatura
Envio 2ª via de fatura (correio)*	Eur 3 / fatura

* apenas envios por correio de/para Portugal Continental (restantes sob consulta)

Retorno de documentos do/ao expedidor

DB SCHENKERsystem, *-parcel e -direct*

Para retorno ao expedidor de documentação assinada pelo destinatário ou outros documentos de transporte

Ajudas técnicas

DB SCHENKERsystem, *-parcel e -direct*

A DB Schenker encontra-se disponível para prestar suporte técnico aos seus Requisitantes. Necessidades mais específicas ou que impliquem maior nível de detalhe,

Transporte com temperatura controlada

DB SCHENKERsystem e *-direct*

Este serviço apenas está disponível mediante consulta e deve ser acordado, caso a caso, após aprovação da DB Schenker. As instruções de transporte e todos os itens

Segundo Motorista

que ser devolvida, cabe ao Requisitante pagar os custos da devolução, que correspondente a um novo serviço



juntamente com a fatura:

Nacional	Internacional*
EUR 1,5 / documento	EUR 15 / documento
Min. faturável EUR 3	Min. faturável EUR 30

*Atualmente disponível apenas para Espanha (serviço SAR).

estudo ou preparação, serão efetuadas a pedido e mediante acordo.

Preço sob consulta.

incluídos na remessa devem ser identificados. Os tempos de trânsito para transporte com temperatura controlada podem sofrer desvios.

Preço sob consulta

DB SCHENKER *direct*

A DB Schenker pode disponibilizar, mediante solicitação expressa, por escrito e aceite pela mesma via, 2º motorista

Preço sob consulta.

Plataforma elevatória

DB SCHENKER *system e -direct*

Caso seja necessária plataforma elevatória, o Requisitante deve solicitar expressamente este requisito no ato do pedido de serviço.

Por motivos de segurança, o peso bruto máximo admitido por item para carga / descarga com recurso a plataforma elevatória é de 800kg.

A opção plataforma elevatória implica um custo adicional ao frete:

System nacional ou entrega/recolha território nacional:

Eur 15 / remessa

Direct ou **System** (entrega/recolha no estrangeiro):

Preço sob consulta

Seguro de Mercadorias

DB SCHENKER *system, -direct, e -parcel*

Dadas as características inerentes ao transporte de mercadorias, a DB Schenker recomenda aos seus Requisitantes que efetuem seguro de mercadoria transportada. Este seguro pode ser contratado através da DB Schenker, pelo Requisitante, mediante acordo expresso, com custos particularmente reduzidos.

Para transporte reservado via EDI, deve ser marcada a opção no respetivo campo existente para o efeito, assim como informado o valor dos bens a transportar. Para transporte internacional, a DB Schenker recomenda que

o valor segurável inclua valor dos bens, mais o custo do frete estimado acrescido de 10%. Quanto solicitado por outra via, o Requisitante deve fazê-lo no pedido de serviço.

No caso de a carga não apresentar condições de embalagem, proteção, fixação adequadas a DB Schenker reserva-se no direito de não efetuar o seguro.

Consulte os nossos serviços para mais informação relativamente às soluções de seguro que disponibilizamos.

Entregas fora do período normal de funcionamento, fins de semana e feriados

DB SCHENKER *system, -direct, e -parcel*

Por entregas fora do período normal, entendem-se, as compreendidas no horário entre as 18h00 e as 09h00 dos dias úteis ou ainda as entregas a efetuar em fins de semana e feriados são realizadas apenas mediante

acordo prévio e aceitação expressa por parte da DB Schenker e do respetivo custo adicional.

Preço sob consulta

Emissão de FCR (internacional)

DB SCHENKER *system e -direct*

EUR 30 / documento

Gastos de intervenção e expediente (peso real)

DB SCHENKER *system e -direct*

Sempre que o Requisitante solicite algum tipo de intervenção ao nível dos bens transportados, que impliquem verificação, recontagem, reacondicionamento, repaletização ou outro, aplica-se a seguinte tabela:

Peso	Eur
- 50kg	42,50 / remessa
- 100kg	56,00 / remessa
+ 100kg	47,50 / remessa
+ 500kg	62,50 / remessa
+ 1000kg	77,00 / remessa
+ 3000kg	89,50 / remessa
+ 5000kg	105,00 / remessa

Paletização

DB SCHENKER *system, e -direct*

Para os casos em que o Requisitante possa necessitar de suporte na paletização ou repaletização da sua mercadoria, a DB Schenker disponibiliza opções de serviço:

Serviço	Território Nacional	Território Internacional
---------	---------------------	--------------------------

Paletização em Terminal	Eur 15 / palete	sob consulta
Entrega de paletes vazias para paletização pelo Requisitante	Eur 10 / palete vazia	

Entrega de rolo de filme para paletização pelo Requisitante	Eur 5 / rolo de filme	
---	-----------------------	--

Condições de Taxas e Sobretaxas

Sobretaxa de Combustível

DB SCHENKERsystem, -direct e -parcel

A sobretaxa de combustível é paga por cada remessa transportada. Mensalmente é publicada a taxa aplicável para o mês que se segue, tendo em consideração as

oscilações nos custos do combustível.

Para obter informações sobre a taxa em vigor, consulte www.dbschenker.com/pt.

Reserva manual

DB SCHENKERsystem, -direct e -parcel

As reservas que não sejam solicitadas por meio eletrónico (EDI, C4L, eSchenker, outro) são sujeitas a

uma taxa administrativa para gestão da reserva.

Eur 4 / reserva

Áreas remotas

DB SCHENKERsystem e -parcel

Uma área remota é definida como um código postal que devido à sua distância ou localização é difícil de fornecer o serviço. A DB Schenker oferece aos seus clientes serviços de recolha e/ou entrega em localidades remotas e menos acessíveis para o qual se aplica uma taxa

adicional de “área remota”.

As zonas geográficas remotas estão tabeladas e disponíveis para consulta em www.dbschenker.com/pt.

25% valor transporte, Min. Eur 5 Eure Máx. Eur 25 / remessa

Tempos de espera

DB SCHENKERsystem, -direct, e -parcel

Para os atos de recolha / entrega da mercadoria pressupõem-se que as mesmas se realizam imediatamente após chegada do veículo ao local, e no decorrer dos períodos máximos anteriormente indicados. Para os casos onde o tempo standard não seja suficiente,

serão aplicados custos adicionais:

System Nacional: Eur 15 por cada 30 min. iniciados
System Internacional: Eur 50 por cada 30 min. iniciados
Direct Nacional: Eur 35 por hora iniciada
Direct Internacional: Eur 80 por hora iniciada

Transbordo e Manuseamento

DB SCHENKERsystem, -direct, e -parcel

Para os casos onde seja necessário manuseamento ou transbordo adicional, inicialmente não acordado, são aplicados os seguintes custos:

Volumes soltos: Eur 3 / 100kg taxáveis
Paletes: Eur 3 / palete
Mínimo: Eur 25 / remessa

Dados/instruções incompletas, incorretas ou inadequadas

DB SCHENKERsystem, -direct e -parcel

Para realização do serviço a integridade e a integralidade da informação é essencial. Dados incompletos ou incorretos podem levar a ineficiências ou não realização do serviço, o que implica custos adicionais, pelo que nesse sentido, a DB Schenker necessita que os seus Requisitantes forneçam toda a informação inerente à realização do serviço.

Dados de transporte (dados da remessa, CMR, e dados transferidos por EDI, etc.) incorretos, incompletos ou inadequados; falta de uma etiqueta / informação para uma opção em particular, em que o envio é classificado como incompleto, aplica-se a seguinte taxa, a pagar pelo Requisitante:

Eur 4 / remessa

Segunda Entrega

DB SCHENKERsystem, -direct e -parcel

Quando por motivos imputáveis ao Requisitante não seja

possível entregar a remessa, porque o destinatário não está presente, não tem pagamento, morada incorreta, etc., a DB Schenker reserva-se no direito a faturar a segunda entrega inerente ao serviço, bem como a faturar todas as tentativas (tantas quantas necessárias).

Para produto **Direct**, havendo implicação de

Áreas Metropolitanas

DB SCHENKERsystem e -parcel

Para determinados códigos postais em grandes cidades onde há restrições de acesso, seja horário, tipo de veículo ou de qualquer natureza que restrinja a nossa atividade, oferecemos o serviço de recolha/entrega mediante aplicação de sobretaxa.

As zonas geográficas remotas estão tabeladas e disponíveis para consulta em www.dbschenker.com/pt.

“Frete Morto”

DB SCHENKERsystem, -direct e -parcel

Quando por motivos imputáveis ao Requisitante a remessa não está preparada, não tem pagamento, morada incorreta, etc., não seja possível recolhê-la, a DB Schenker reserva-se no direito a faturar o “frete morto” inerente ao serviço, bem como a faturar todas as tentativas (tantas quantas necessárias).

Mercadorias Irregulares (Longos)

DB SCHENKERsystem

As mercadorias com dimensões consideradas irregulares causam, tipicamente, constrangimentos à boa operacionalização das remessas levando a atrasos no manuseamento, carga e descarga, incremento das taxas de quase acidente ou acidente, danos nas próprias ou outras mercadorias, entre outros.

Se um item, remessa ou parte da remessa tem dimensões que não estejam dentro do standard definido para o produto **System** mas tenha dimensões dentro das tipologias diante indicadas (tipo 1 e tipo 2) aplica-se uma sobretaxa.

Podem ser transportados com recurso a produto **System e System Premium** as remessas ou itens com as seguintes dimensões:

Características	Longos Tipo 1	Longos Tipo 2
Medida Máx. lado mais comprido	3,00 metros	6,00 metros
Medida Máx. 2º lado mais comprido	1,20 metros	0,40 metros
Altura Máxima	2,20 metros	0,40 metros
Peso bruto/real Máx. por item	1500 Kgs	30 Kgs
Quant. Máx. itens por remessa	Sem limite (se paletizado)	10 itens

Armazenagem

DB SCHENKERsystem e -parcel

Se uma remessa permanece em terminal por mais de três (3) dias é aplicável uma taxa de armazenagem a partir do quarto (4) dia úteis:

manuseamento, transbordo da mercadoria ou entrega com recurso a outra viatura, estes custos serão igualmente imputáveis ao Requisitante.

System: 45% valor do transporte,
Min. Eur 15 no serviço nacional e Eur 25 internacional
Direct: Preço nos termos dos prejuízos sofridos

Para produto **Direct**, havendo implicação de manuseamento, transbordo da mercadoria ou entrega com recurso a outra viatura, estes custos serão igualmente imputáveis ao Requisitante.

System: Eur 5 / remessa
Direct: Preço nos termos dos prejuízos sofridos

Para produto **Direct**, havendo implicação de manuseamento, transbordo da mercadoria ou entrega com recurso a outra viatura, estes custos serão igualmente imputáveis ao Requisitante.

System: 45% valor do transporte,
Min. Eur 15 no serviço nacional e Eur 25 internacional
Direct: Preço nos termos dos prejuízos sofridos

Exceção: Não podem ser aceites Longos em combinação com opções DB SCHENKERsystem premium 10 e DB SCHENKERsystem premium 13.

Sobretaxas aplicáveis:

System Nacional Tipo 1: Eur 25 / remessa
System Nacional Tipo 2: Eur 40 / remessa
System Internacional Tipo 1: Eur 55 / remessa
System Internacional Tipo 2: Eur 75 / remessa

Todas as mercadorias cujas tipologias/dimensões não estejam inseridas dentro do produto standard, longos tipo 1 ou longos tipo 2, não podem ser operacionalizadas com recurso a este produto. Em alternativa pode ser solicitado produto **Direct**.

DB SCHENKERdirect

No produto direct considera-se os limites indicados na tabela de “Dimensões, Pesos e Volumes” do presente documento e taxados de conforme anteriormente descrito em “Cálculo do Frete”.

Europaleta: Eur 0,30/dia por EP
Não Europaleta: Eur 0,50/dia por m3, mínimo faturável Eur 1/dia
Longos: Eur 1/dia por m3, mínimo faturável Eur3/dia

DB SCHENKERdirect

Aplicam-se os mesmos valores do produto System, mas

a contar desde o primeiro dia.

Forma de Pagamento

DB SCHENKER*system, -direct e -parcel*

A DB Schenker em relação aos Requisitantes que efetuam pagamento dos serviços a Pronto Pagamento disponibiliza diversas formas para o fazer:

Transferência bancária: sem custos

Cheque: 1,5% do valor do frete / remessa
Mínimo de Eur 2,5 e máximo de 150Eur

Numerário: Eur 5 / remessa

Taxa Ambiental

DB SCHENKER*system, -direct e -parcel*

DB Schenker reserva-se o direito de cobrar futuras obrigações ambientais.



CAPÍTULO D

Incoterms® 2010

Para serviços tranfronteiriço a DB Schenker recomenda o uso das regras Incoterms® 2010

Os Incoterms® 2010 são regras oficiais da CCI (Câmara de Comércio Internacional) para interpretação dos termos de comércio nacional e internacional.

Descrevem qual das partes num contrato de compra e venda tem as obrigações relativas aos contratos de transporte e/ou de seguro, o momento em que o vendedor entrega a mercadoria ao comprador e quais os custos que recaem sobre cada uma das partes.

Note: se pretende fazer uso das regras Incoterms® 2010 deverá referi-lo expressamente no contrato de compra e venda.

	Provision of goods	Export clearance	Loading	Transport	Unloading at destination port/terminal	Import clearance	Unloading at destination premises
EXW EX WORKS Named place	—	—	—	—	—	—	—
FCA FREE CARRIER Named place	—	—	—	—	—	—	—
CPT CARRIAGE PAID TO Named place	—	—	—	—	—	—	—
CIP CARRIAGE AND INSURANCE PAID TO Named place	—	—	—	—	—	—	—
DAT DELIVERED AT TERMINAL Named place	—	—	—	—	—	—	—
DAP DELIVERED AT PLACE Named place	—	—	—	—	—	—	—
DDP DELIVERED DUTY PAID Named place	—	—	—	—	—	—	—

— Seller's costs
 — Buyer's costs
 — Seller's risk
 — Buyer's risk



GLOSSÁRIO

Termos e definições importantes

ADR - é a abreviatura de "Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route" em português: "Tratado Europeu sobre transporte internacional de mercadorias perigosas por rodovia". Regulamenta esta atividade nomeadamente no que respeita a embalagem, fixação da carga e rotulagem de mercadorias perigosas.

Cabotagem - quando uma empresa estrangeira presta serviços de transportes remunerados num determinado país (Estado da UE), esse procedimento designa-se por cabotagem.

Camião reboque - um camião no qual o eixo dianteiro do reboque está montado sobre um prato de engate. Com isso, um camião reboque possui um ponto de rotação no acoplamento do reboque e um ponto de rotação no prato de engate, com o que a movimentação em curva é facilitada.

Camião semi-reboque - é constituído de um trator de camião reboque sem área de carga e um semi-reboque (móvel). O trator de camião reboque não transporta nenhuma mercadoria, no entanto, puxa o semi-reboque (onde se carrega a mercadoria).

Carga Triangular - processo de transporte no qual a entidade que requisita o serviço (Requisitante ou outra

Schenker) não é parte interveniente no transporte, ou seja, o remetente e o destinatário são outras entidades. Cash on Delivery (COD)/ Contra Reembolso - Pressupõe entrega da mercadoria sob condição de recebimento de um valor, previamente informado pelo expedidor, à partida relacionado com valor da mercadoria transportada.

CBM (cubic meters) - metros cúbicos. Representa o volume ocupado dentro de um camião.

CMR - é um tratado internacional sobre o transporte terrestre transfronteiriço de mercadorias. CMR é uma abreviatura de "Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route", em português: Convenção relativa a contrato de transporte internacional de mercadorias por rodovia. O tratado regula adjudicação e processamento de ordens, responsabilidade por atraso, perda ou dano da mercadoria transportada, entre outros.

CoDi - termo utilizado para definir área de produção de distribuição (e recolhas) nacionais.

Connect4Land (C4L) - plataforma digital, direcionada a novos clientes empresariais (PME's, start-ups, etc), para consulta de preços e marcação de nova reserva de transporte. Simples, intuitiva, rápida e dinâmica, através de breve registo o cliente terá possibilidade de efetuar

uma reserva, ao melhor preço, com recurso a pagamento através de cartão de crédito.

Destinatário - As mercadorias são descarregadas nas instalações do destinatário ou aceites por este, ou seja, é o ponto de entrega das mercadorias.

Disposição - no sector da economia, uma Disposição é uma unidade da organização que é responsável pela aquisição de mercadorias dentro do prazo e nas quantidades desejadas.

Distribuição - designa todos aqueles processos que ocorrem entre os produtores e comerciantes até os consumidores no canal de vendas.

Empilhadores - são veículos a motor de movimentação de cargas, que normalmente são utilizados para o transporte de paletes e paletes de grelha metálica. Em armazéns, servem para a movimentação interna de mercadorias, assim como para a carga e descarga de veículos de transporte.

Empresa de transportes ou transportador - Por empresa de transportes ou transportador entende-se uma empresa cuja atividade consiste no transporte de bens para os respectivos locais de destino.

(NGes) eSchenker - Plataforma corporativa DB Schenker disponível para requisitantes multiproduto. A Plataforma está disponível para utilização com e sem registo prévio.

- Sem registo o Requisitante pode fazer uma consulta simples,

- Com registo, mediante grupo atribuído o Requisitante tem acesso a uma série de menus e funcionalidades parametrizáveis.

Europaleta - é designado em linguagem corrente também como paleta Europool e é um suporte de carregamento, na maioria das vezes de madeira (800 x 1200 mm), padronizado pelas empresas europeias de transporte.

Expediente ou Expedição - designação utilizada para identificar administrativamente o transporte de uma mercadoria.

Exportação - designa primariamente a transferência de mercadorias e/ou prestações de serviços através das fronteiras nacionais para o estrangeiro.

FTL (Full Truck Load) - designa um transporte no qual o camião transporta uma única carga e esta ocupa todo o camião. Em português chama-se carga completa.

Grupagem - aqui, trata-se de ordens de cargas diversas de vários expedidores, que são juntadas, empacotadas e a seguir distribuídas como grupagem aos destinatários individuais pelo transitário.

Guia - Com uma guia de remessa, a empresa de transporte comunica antecipadamente ao destinatário a hora de chegada aproximada da viatura, a quantidade de artigos com discriminação do peso ou do volume, para que no local de descarga sejam efetuados os preparativos necessários.

Head Office (HO) - Escritório central da DB Schenker, na Europa. Equipa com responsabilidade vária,

nomeadamente na definição do produto terrestre.

Hub - é um local central de transbordo, no qual se acumulam correntes de mercadorias e são triadas e transbordadas conforme as regiões alvo em todas as direções.

Importação - designa primariamente a transferência de mercadorias e/ou prestações de serviços através das fronteiras nacionais do estrangeiro.

Incoterm - Termos internacionais de comércio, deveres e obrigações do exportador e importador.

LDM (loading meters) - metros lineares ou de estrada. Representa a área ocupada dentro de um camião, ignorando altura (até máximo permitido). Medida normalmente utilizada no internacional, especialmente na produção Direct. Metro a carregar é uma grandeza normalizada do tráfego rodoviário. Um metro a carregar é 1 metro da área a carregar de um camião no comprimento. Através da largura de um camião de aprox. 2,40 m, 1 metro a carregar corresponde aproximadamente a 2,4 m² (2,40 m largura x 1 m comprimento).

Linehaul - Tração efetuada por um camião internacional entre dois terminais (exportador e importador).

LTL (Less Than Truckload) - designa carga parcial de um camião. Geralmente busca-se para um camião carregado parcialmente outras cargas parciais para que o transporte renda. Como alternativa a outras cargas parciais apresenta-se também o agrupamento de mercadorias.

Mercadoria - designa um bem comercial, seja, um objeto (produto, material de mercadoria), que somente pode ser adquirido por compra ou troca e serve para a satisfação de necessidades humanas.

Mercadoria não sobreponível - pelo oposto ao ponto "mercadoria sobreponível", toda a mercadoria que não possa ser colocada sobre ou sob outra.

Mercadoria perigosa - mercadorias que são perigosas para transportar. A estas pertencem, p.e. químicos radioativos, explosivos, facilmente inflamável, venenosos e corrosivos, regulamentadas pelo Acordo ADR.

Mercadoria sobreponível - mercadoria que por indicação do expedidor, com faces superiores (topo) e inferior (base) planas e tendo em conta a sua resistência e embalamento possa ser colocada sobre ou sob outra mercadoria.

MySCHENKERLand - Ferramenta, interna, disponível no produto terrestre que permite consultas e edições.

Paleta - paletes, melhor ditos paletes de transporte, são meios de carga rasos, que são utilizados para o transporte de mercadorias empilháveis. Aqui, existem diversos tipos (p.e. paletes rasos ou paletes de tambor) de diferentes materiais como madeira, material plástico ou aço inoxidável.

Peso bruto - representa o peso real da mercadoria.

Peso taxável - peso faturável da mercadoria encontrado pelo maior entre o peso real ou o cálculo do cbm ou ldm multiplicado pela respetiva relação definida (p.e.

1cbm=250kg ou 1ldm=1000kg).

Porta-paletes - Porta-paletes são equipamentos de movimentação de cargas, com ou sem acionamento a motor. Servem para o transporte de paletes e paletes de gralha metálica.

Portes Devidos - Terminologia normalmente aplicada no transporte nacional (não se aplicam incoterms) quando a mercadoria é paga no destino, pelo destinatário.

Portes Pagos - Terminologia normalmente aplicada no transporte nacional (não se aplicam incoterms) quando a mercadoria é paga na origem, pelo remetente.

Prazo fixo - Data fixa ocorre quando ao contratar uma ordem de transporte estipula-se uma data concreta para o carregamento ou descarregamento do camião. O cumprimento desta data é parte da obrigação contratual contraída. Data fixa substitui o conceito obsoleto "mercadoria com prazo de entrega garantido". O conceito geral denomina-se "Fornecimentos com data fixa".

Pronto Pagamento (PP) - Pressupõe entrega da mercadoria sob condição de recebimento de um valor, informado pela Schenker, para o transporte efetuado.

Remetente - O remetente é, normalmente, a entidade que adjudica o serviço a um prestador de serviços de transporte. O prestador recolhe as mercadorias a transportar junto do remetente e transporta-as até ao destinatário.

Scheduling/Tempos de Trânsito (TT) - tempo, em dias, entre a data de recolha e a data de entrega da mercadoria indicado pela DB Schenker para realização do serviço, em circunstâncias normais. O TT é, por norma, estimado ou indicativo, exceto nos casos onde exista compromisso, como p.e. produto DB SCHENKERSsystem premium.

Serviço SAR - Serviço disponível para produto system nacional e system internacional import/export Espanha (não disponível com outros países). O serviço SAR Scanner Albaran (guia) de Remetente possibilita ao Requisitante solicitar que a documentação do expedidor, depois de assinada/carimbada possa ser digitalizada e devolvida eletronicamente por e-mail.

Serviço expresso - este modo de transporte é para ordens no curto prazo e sob pressão de tempo. Bens ou de mercadorias a serem transportadas dentro de um certo tempo determinado o mais rapidamente possível a partir de um lugar para outro. No Spot- mercado, isso acontece com frequência.

Opções - serviços prestados, sempre que aplicável, além do serviço standard considerado na definição dos produtos (p.e. ajudante, entrega com hora marcada, paletização, etc.).

Shuttle (ou Domestic Trunkline) - Tração efetuada por um camião nacional entre dois terminais, dentro do mesmo país.

Sobretaxa - taxa suplementar ou adicional com valor (fixo ou percentual) aplicado como resultado de fatores incontrolláveis variáveis ou penalização.

STT - Abreviatura para *Schenker Track and Trace*. O STT

representa um número unico do transporte, normalmente composto por código 2 letras do país, código 3 letras do escritório de recolha, 2 dígitos do ano e restantes dígitos com codificação do transporte (p.e. PTLIS17654795).

Swapbody - é uma carroçaria trocável para o transporte de materiais carregáveis. Swapbodies são padronizadas e podem ser colocadas e retiradas sem outros meios técnicos auxiliares fixos no local. São utilizadas principalmente no trânsito combinado (rodovia/comboios).

Tender - é uma palavra inglesa que designa concurso. Um concurso é uma parte do processo de adjudicação de contratos, na qual os proponentes potenciais são convidados a apresentar uma proposta.

Terminal - área de cross-docking e adjacente onde é feito manuseamento e movimentação de mercadoria. Apenas permitido armazenamento de curta duração (máximo 3 dias).

TMS (Transport Management System) - programa utilizada na operação para gestão do transporte. Atualmente em Portugal é o SITRI (AS400).

Tráfego nacional - O tráfego nacional, também designado por tráfego interno, refere-se ao transporte de mercadorias dentro das fronteiras de um país, por exemplo, quando os locais de carga e descarga se encontram dentro do mesmo país.

Transitário - Um transitário é uma empresa cuja atividade consiste em organizar, em nome próprio, o transporte de bens por conta do adjudicatário sem prestar o serviço de transporte propriamente dito. Consoante o tipo de transporte de bens, são contratados serviços de transporte ferroviário, rodoviário, marítimo, fluvial ou aéreo. No caso do trânsito transfronteiriço, distingue-se entre expedição para importação, expedição para exportação e expedição internacional.

Transportador - um transportador executa o transporte de um frete por via terrestre, marítimo ou aéreo.

Transporte - Por transporte entende-se a movimentação de bens (transporte de bens) ou de pessoas (transporte de pessoas).

Transporte de grandes dimensões - Transportes de grandes dimensões são transportes de cargas com dimensões excecionais. Dimensões excecionais designam uma altura, largura ou comprimento que excede as dimensões do veículo ou infraestrutura de transporte.

Transporte especial - Categoria de transporte que designa, por exemplo, o transporte de cargas pesadas, transporte de grandes dimensões ou o transporte urgente.

Transporte terrestre - por transporte terrestre entende-se todo o tipo de transporte realizado por terra. Mais concretamente, designa o transporte rodoviário ou ferroviário de produtos, ou seja, com veículos ligeiros, pesados ou com o comboio.

Vertical Market (VM) - categorização da tipologia de negócio / indústria. Por exemplo, um Requisitante como a Volkswagen entra na categoria VM Automotive.

Viagem em vazio - Uma viagem em vazio de um veículo de transporte é uma viagem sem carga.

Documento adaptado dos "Termos e Condições Terrestre (Suécia)", propriedade DB SCHENKER.